



WILHELM PETERSON-BERGER

1867-1942

Arnljot

Opera i tre akter

Akt 3

Opera in three acts

Act 3

Källkritisk utgåva av/Critical edition by Finn Rosengren

Levande musikarv och Kungl. Musikaliska Akademien

Syftet med Levande musikarv är att tillgängliggöra den dolda svenska musikskatten och göra den till en självklar del av dagens repertoar och forskning. Detta sker genom notutgåvor av musik som inte längre är skyddad av upphovsrätten, samt texter om tonsättarna och deras verk. Texterna publiceras i projektets databas på internet, liksom fritt nedladdningsbara notutgåvor. Huvudman är Kungl. Musikaliska Akademien i samarbete med Musik- och teaterbiblioteket och Svensk Musik.

Kungl. Musikaliska Akademien grundades 1771 av Gustav III med ändamålet att främja tonkonsten och musiklivet i Sverige. Numera är akademien en fristående institution som förenar tradition med ett aktivt engagemang i dagens och morgondagens musikliv.

Swedish Musical Heritage and The Royal Swedish Academy of Music

The purpose of Swedish Musical Heritage is to make accessible forgotten gems of Swedish music and make them a natural feature of the contemporary repertoire and musicology. This it does through editions of sheet music that is no longer protected by copyright, and texts about the composers and their works. This material is available in the project's online database, where the sheet music can be freely downloaded. The project is run under the auspices of the Royal Swedish Academy of Music in association with the Music and Theatre Library of Sweden and Svensk Musik.

The Royal Swedish Academy of Music was founded in 1771 by King Gustav III in order to promote the composition and performance of music in Sweden. Today, the academy is an autonomous institution that combines tradition with active engagement in the contemporary and future music scene.

www.levandemusikarv.se

Huvudredaktör/Editor-in-chief: Anders Wiklund
Notgrafisk redaktör/Score layout editor: Anders Högstedt
Textredaktör/Text editor: Edward Klingspor

Levande musikarv/Swedish Musical Heritage
Kungl. Musikaliska Akademien/The Royal Swedish Academy of Music
Utgåva nr 2352/Edition no. 2352
2023

Notbild/Score: Public domain. Texter/Texts: © Levande Musikarv
979-0-66166-752-0

Levande musikarv finansieras med medel från/Published with financial support from Kungl. Musikaliska Akademien, Kungl. Vitterhetsakademien, Marcus och Amalia Wallenbergs Stiftelse, Statens Musikverk, Riksbankens Jubileumsfond, Barbro Osher Pro Suecia Foundation, Riksantikvarieämbetet och Kulturdepartementet.
Samarbetspartners/Partners: Musik- och teaterbiblioteket och Svensk Musik.

Personer/Cast

Beskrivningen av rollfigurerna är hämtad från rollistan i librettot. Stämlägena är angivna utifrån det tryckta klaverutdraget (T).
The description of the characters is taken from the cast list in the libretto. The voice types indicated are based on the printed piano score (T).

OLAV HARALDSSON, kallad Digre, norsk konung/called Digre, king of Norway	hög baryton/high baritone
Hans hirdskaldler/his poets	
GISSUR VITE	bas/bass
TORMOD KOLBRUNARSKALD	baryton/ baritone
TORFINN MUNN	tenor
FINN ARNESSON, hans hövitsman i slaget vid Stiklestad/his captain at the battle of Stiklestad	bas/bass
TORE HUND, bondehärens anförare i slaget vid Stiklestad/leader of the peasant army at the battle of Stiklestad	bas (baryton)/bass (baritone)
UNN HALLBRANDSDOTTER, änka efter Sunvis Bjarm på Gällö/widow of Sunvis Bjarm of Gällö	alt/alto
ARNLJOT, deras son/their son	baryton/ baritone
ÖSTMUND, gode på Frösön i Jämtland/chief of Frösön in Jämtland	bas/bass
GUNHILD, hans dotter/his daughter gift med/married to	sopran/soprano
GUDFAST GRIMSSON, herse i Hakos/commander in Hakos	baryton/ baritone
SIGVALD GRIMSSON, hans broder/his brother	bas (baryton)/bass (baritone)
TORAR, lagman på Frösön/lawman on Frösön	bas/bass
jämtska hersar/commanders from Jämtland	
SIGURD i Slandrom/in Slandrom	tenor
BÅRD i Bräcka/in Bräcka	hög baryton/high baritone
HEMING i Ås/in Ås	bas (baryton)/bass (baritone)
6 jämtar/men from Jämtland	2 tenorer/tenors, 2 barytoner/baritones, 2 basar/basses
rånsmän i Jämtland, bröder/robbers in Jämtland, brothers	
GÖKA-TORE	baryton/ baritone
ÅFLO-FASTE	bas/bass
UBMA, lapsk trollkarl (nåid)/Sami shaman	tenor
VAINO, lappflicka/a Sami girl	sopran/soprano

Jämtska och norska hövdingar och bönder. Lurblåsare. Unns och Gunhilds tjänstekvinnor. Tingstjänare. Kung Olavs hirdmän och härmän, m.fl./ Chiefs and peasants from Jämtland and Norway. Horn players. Unn's and Gunhild's maidservants. Bailiffs. King Olav's courtiers and soldiers, etc.

Damkör/Female choir: S.S.A.
Manskör/Male choir: T.T.B.B.

De sex jämtarna saknas i rollförteckningarna i såväl librettot som det tryckta klaverutdraget. De finns dock med i uppställningen på titelsidan i autografpartituret med angivande av önskade stämlägen./ The six men from Jämtland are missing from the cast lists in both the libretto and the printed piano score. However, they are included on the title page of the autograph score with an indication of the preferred voice types.

Orkesterbesättning

Flauto I, II
Flauto III/Piccolo
Oboe I, II
Oboe III/Corno inglese
Clarinetto I, II in A, B
Clarinetto III in A, B/Clarinetto basso in A, B
Fagotto I, II
Fagotto III/Contrafagotto
Corno I, II, III, IV in F
Tromba I, II, III in D, Ess, E, F
Trombone I, II (tenori)
Trombone III (basso)
Tuba
Timpani
Percussione: Triangolo, Tamburo, Piatti, Gran Cassa
Arpa
Violini I
Violini II
Viole
Violoncelli
Contrabassi

4 Tingslurar/horns of the law court*: in C basso

Kungshärens lurar/horns of the King's army: 2 Corni in Dess, Ess, E, F, Gess, 2 Trombe in Ess, E, F

Bondehärens lurar/horns of the peasant army: 2 Trombe in Ess, E, 2 Tromboni bassi

* Tingslurarna i första akten är instrument som konstruerades speciellt inför premiären av Arnljot av den kända svenska instrumentbyggerfirman Ahlberg & Ohlsson.

The horns of the law court in act one are instruments that were constructed especially for the premiere of Arnljot by the famous Swedish instrument building firm Ahlberg & Ohlsson

Akt III

Vid Stiklestad

(Vid Stiklestad den 29 juli 1030. Syn över Værdalen. Till vänster, förgrunden, en kulle med björkar och stenar; till höger spridda björkar. I bakgrunden ängar och skogsbackar sluttande åt vänster. Tidig förmiddagsbelysning.)

Con moto ♩ = 120

Flauto I, II, III

Oboe I, II, III

Clarinetto I, II in B

Clarinetto basso in A

Fagotto I, II, III

Corno I, II, III, IV in F

Tromba I, II, III in F

Trombone I, II (tenori)

Trombone III (basso) e Tuba

Timpani

Triangolo

Tamburo

Piatti

Gran Cassa

Arpa

Con moto ♩ = 120

Violini I

Violini II

Viole

Violoncelli

Contrabassi

12

Fl. I. *pp* *dolce* **1** *solo*

Ob. I, II

Cl. I, II (B) *pp*

Cl. basso (A) *mf* *pp* *PPP* Muta in Cl. in B

Fag. I, II *mf* *p*

Cor. (F) *pp*

Tbn. e Tuba *p* *pp* *PPP*

Timp. *mf* *p* *p* *PPP* *pp*

VI. I *mf* *pp* *arco* *div.*

VI. II *mf* *pp* *arco*

Vle. *p* *mf* *div. pizz.* *pp* *arco*

Vc. *mf* *p* *pp* *arco*

Cb. *mf* *p* *pp* *arco*

23

Fl. *mf*

Ob. I, II *p* *mf* *a 2* *mf*

Cl. I, II (B) *mf* *I.* *mf*

Cl. basso (A)

Fag. I, II *mf* *mf*

Cor. (F) *mf* *IV.* *mf* *p* *mf*

Tbn. e Tuba

Timp. *mf*

Vi. I *p* *mf* *mf*

Vi. II *mf* *mf*

Vle *mf* *mf*

Vc. *mf* *mf*

Cb. *mf* *mf*

Detailed description: This is a page of a musical score for an orchestra, page 23. The score is written for various instruments: Flute (Fl.), Oboe (Ob. I, II), Clarinet in B (Cl. I, II), Clarinet in A (Cl. basso), Bassoon (Fag. I, II), Horn in F (Cor. (F)), Trombone and Tuba (Tbn. e Tuba), Timpani (Timp.), Violin I (Vi. I), Violin II (Vi. II), Viola (Vle), Violoncello (Vc.), and Contrabass (Cb.). The music is in a key with three flats (E-flat major or C minor) and a 6/4 time signature. The score includes dynamic markings such as *mf* (mezzo-forte), *pp* (pianissimo), and *p* (piano). There are also performance instructions like *a 2* (second ending) and *I.* (first ending). The notation includes various note values, rests, and articulation marks.

33 2 ritard. Risoluto ♩ = 138

Fl. *p* *pp*

Ob. I, II *p*

Cl. I, II (B) I. *p* *pp*

Fag. I, II *p* *f*

Cor. (F) *p* I. con sord. *pp*

Tr. (F) *f*

Tbn. e Tuba *f*

Timp. *pp* *f*

2 ritard. Risoluto ♩ = 138

Vl. I *p* *pp* *f* pizz.

Vl. II *p* *pp* *f* pizz.

Vle *p* *pp* *f* pizz.

Vc. *p* *pp* *f* pizz.

Cb. *p* *pp* *f* pizz.

poco rit. a tempo

42

Fl.

Ob. I, II

Cl. I, II (B)

Fag. I, II

Cor. (F)

Tr. (F)

Tbn. e Tuba

Timp.

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

senza sord. *f* *mf* *p*

solo *mf* *p*

I. *p*

II. *p*

III. *mf* *p*

fz *mf*

fz *fz* *fz* *fz*

arco *p* *p* *p* *mf*

(pizz.) *mf*

pizz. *mf*

fz *p*

3

51

I, II a 2

a 2

a 2

III.

III.

3

arco

arco

arco

Fl.

Ob.

Cl.
(B)

Fag.

Cor.
(F)

Tr.
(F)

Tbn.
e
Tuba

Timp.

Triang.

Gr. C.

Vl. I

Vl. II

Vle

Vc.

Cb.

This page contains the musical score for measures 51-54 of an orchestral work. The score is arranged in a standard orchestral layout with staves for woodwinds, brass, percussion, and strings. The key signature has one flat (B-flat major or D minor), and the time signature is 4/4. The score includes various dynamics such as *mf* (mezzo-forte), *f* (forte), and *p* (piano). Performance instructions like *arco* (arco) and *III.* (third ending) are present. The woodwind section includes Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Clarinet in B-flat (Cl. (B)), and Bassoon (Fag.). The brass section includes Horns in F (Cor. (F)), Trumpets in F (Tr. (F)), Trombones and Tuba (Tbn. e Tuba), and Timpani (Timp.). The string section includes Violin I (Vl. I), Violin II (Vl. II), Viola (Vle), Violoncello (Vc.), and Contrabass (Cb.). The percussion section includes Triangle (Triang.) and Cymbals (Gr. C.). The score features complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and dynamic markings that change throughout the measures.

61

Fl.

Ob.

Cl. (B)

Fag.

Cor. (F)

Tr. (F)

Tbn. e Tuba

Timp.

Triang.

Gr. C.

Vl. I

Vl. II

Vle

Vc.

Cb.

f

mf

p

f

a2

III.

4

arco

3

4

Detailed description: This page of a musical score covers measures 61 to 74. It features a full orchestral and string ensemble. The woodwinds (Flute, Oboe, Clarinet in B-flat, Bassoon) and brass (Trumpet in F, Trombone and Tuba, French Horn) sections are prominent, with many parts marked *f* (forte). The strings (Violins I and II, Viola, Violoncello, and Contrabass) provide a rhythmic and harmonic foundation, with the Cello and Double Bass parts marked *arco* and featuring triplet patterns. Percussion includes Timpani, Triangle, and Gong. A section marker '4' is placed above the staff in measure 64. The score includes various musical notations such as dynamics, articulation marks, and performance instructions like 'III.' and 'a2'.

69

Fl. *a 2* *mf* *cresc.* *f* *fff* *f* *ff* *f*

Ob. *a 2* *mf cresc.* *f* *fff* *f* *ff* *f*

Cl. (B) *a 2* *mf cresc.* *f* *fff* *f* *ff* *f* solo

Fag. *mf cresc.* *f* *fff* *f* *ff* *f*

Cor. (F) *mf cresc.* *fff* *f* *ff* *f*

Tr. (F) *p* *mf* *f* *ff* *f* *ff*

Tbn. e Tuba *p* *mf* *ff* *f* *ff* *p*

Timp. *mf cresc.* *ff* *f* *ff* *f*

Triang. *ff*

Piatti *ff*

Gr. C. *ff*

Vi. I *mf cresc.* *fff* *f* *ff* *f*

Vi. II *mf cresc.* *fff* *f* *ff* *f*

Vle. *mf cresc.* *fff* *f* *ff* *f*

Vc. *mf cresc.* *fff* *f* *ff* *f*

Cb. *mf cresc.* *fff* *f* *ff* *f*

78 **5**

Fl.

Ob.

Cl. (B)

Fag.

Cor. (F)

Tr. (F)

Tbn. e Tuba

Timp.

Triang.

Piatti

Gr. C.

5

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

87 a2

Fl. *ff* *ff*³

Ob. *ff f* *ff*³

Cl. (B) *ff f* *ff*³

Fag. *ff f* *ff*

Cor. (F) *ffz f* *ff*

Tr. (F) *f* *ff* *f* *ff*

Tbn. e Tuba *f* *ff* *f* *ff*

Timp. *ff* *mf* *ff*³

Triang. *ff* *ff*

Piatti *ff* *ff*

Gr. C. *ff* *ff*

Vi. I *ffz* *f* *ff*³

Vi. II *ffz* *f* *ff*³

Vle. *ffz* *f* *ff*³ *f*

Vc. *ffz* *f* *ff*³ *f*

Cb. *ffz* *f* *ff*³

pizz. *arco*

*arco*³

f *ff*

103

Fl. I, II *p*

Cor. I, II (F) *p*

Timp. *pp* *p*

Olav
fritt att stri-da i min här. Och sli-ka kämpar ä-ro min gamman; där-för vill jag gi-va e-der he-ders-rum i min sköld-borg, när-mast

VI. I (solo) *f* (sempre solo)

VI. II (solo) *p* *leggiro* tutti

Vle (solo) *p* *leggiro* tutti non div.

Vc. (solo) *p* pizz.

Cb. *p* pizz.

109

Fag. *p*

Cor. I, II (F) *pp*

Olav
mär-ket. Men först, lå-ten vi-sa e-der bort till min bis-kop: han skall lä-ra e-der tron!

Göka-Tore *mf*
GÖKA-TORE
Tag först en hälsning från

VI. I *p*

VI. II

Vle

Vc. arco

Cb. arco (pizz.)

128 *Animato*

Fl. I, II *f*

Cl. I, II (A) *f* *mf* *f* *mf* I.

Fag. *mf* *f* *mf*

Olav (i det han tager svärdet av svennen) *mp* *mf*

Göka-Tore bi - ter blott med kraft, när det sving-as för sann fri-het. Mer tarvas oss män än vapen. Vi

Animato

Vi. I *f* *fz* *fz*

Vi. II *f* *fz* *fz*

Vle. *f* *mf* *fz*

Vc. *f* *f* *mf*

Cb. *f* *f* *mf*

134

Cl. I, II (A) *p* *f* *p* *f* *mf*

Fag. *f* *f*

Cor. (F) *p* *mf* I.

Olav (som synat svärdet) *p* *mf*

Göka-Tore kommer han ic - ke själv? Hans lott blev ej att ly - da, sade han. Gå-van är bätt-re än hälsningen. Nej, gå-van är hälsningen her - re.

Vi. I *pizz.* *fz*

Vi. II *pizz.* *p* *f* *fz*

Vle. *pizz.* *p* *f* *arco* *p* *fz* *mf* non div.

Vc. *pizz.* *p* *f* *arco* *p* *fp* *mf*

Cb. *pizz.* *f* *arco* *p* *fp* *mf*

140 8 a 2 SCEN 2

Fl. I, II *f* *mf*

Ob. I, II *mf* *p* *p*

C. ingl. *mf*

Cl. I, II (A) *mf* *f* *p* *p*

Cl. basso (A) *mf* *p*

Fag. *f* *p* *mf*

Cor. (F) *p* *mf* *f*

Olav *mp* (vinkar åt en hirdman, som för de båda kämparna ut åt vänster) (kort tystnad, medan svärdet går runt och beundras)
Haven tack!

Göka-Tore *mf* An-nat bad han oss ej bä-ra fram.

8 SCEN 2

Vi. I arco *p* *mf* *f* *mf* *p* *mf* *div.*

Vi. II arco *p* *mf* *fz* *p* *mf*

Vle *p* *mf* *fz* *p* *mf*

Vc. *p* *mf* *fz* *p* *mf*

Cb. pizz. *p*

155

Fl.

Ob. I, II

C. ingl.

Cl. I, II (A)

Cl. basso (A)

Fag.

Muta in Ob.

Muta in Cl. in B

Detailed description: This section of the score covers measures 155 to 160. It includes parts for Flute (Fl.), Oboe I and II (Ob. I, II), English Horn (C. ingl.), Clarinet I and II in A (Cl. I, II (A)), Clarinet Bassoon in A (Cl. basso (A)), and Bassoon (Fag.). The Flute and Oboe parts feature a melodic line with a triplet of eighth notes in measure 155, marked *p*. The English Horn and Bassoon parts have a similar triplet, with the English Horn marked *mf* and the Bassoon *p*. The Clarinet parts have a more complex rhythmic pattern. Dynamics range from *p* to *ff*. A rehearsal mark '9' is placed above measure 160. Performance instructions include 'Muta in Ob.' and 'Muta in Cl. in B'.

Cor. (F)

Detailed description: This section shows the Horns in F (Cor. (F)) part for measures 155 to 160. It consists of two staves. The music is primarily sustained chords. Dynamics are marked *p* in measure 155, *mf* in measure 159, and *ffz* in measure 160. A rehearsal mark '9' is placed above measure 160.

Olav

liv. Och stor ska - da är det, att så - dan hjäl - te skall va - ra född till o - färd och sorg. Men en än - nu större,

Detailed description: This is the vocal line for the character Olav. It spans measures 155 to 160. The lyrics are: "liv. Och stor ska - da är det, att så - dan hjäl - te skall va - ra född till o - färd och sorg. Men en än - nu större,". The melody is in a minor key. Dynamics are marked *f* in measure 155, *mp* in measure 159, and *mf* in measure 160. A rehearsal mark '9' is placed above measure 160.

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

arco

Detailed description: This section covers the string parts for measures 155 to 160. It includes Violin I (VI. I), Violin II (VI. II), Viola (Vle), Violoncello (Vc.), and Double Bass (Cb.). The strings play a rhythmic accompaniment. Dynamics range from *p* to *ff*. The Viola, Violoncello, and Double Bass parts are marked *arco*. A rehearsal mark '9' is placed above measure 160.

182 10

Fl. *f* *mf*

Ob. I, II *f* *mf* a 2

Cl. I, II (B) *f* *mf*

Fag. I, II *f* *f* Muta in Fag.

Cfag. *f* *f*

Cor. (F) *f* *mf* *p*

Tbn. e Tuba *f*

Timp. *f*

Olav (ler) *f*
Tack, Gissur! Tröst bor på din

HIRDEN
f
Kan-ske kom-mer hjäl - ten, ger dig hjälp i kam - pen, ty ditt namn, din å - syn ä - ga troll - makt, ko - nung!

10

VI. I (pizz.) *f*

VI. II (pizz.) *f*

Vle (pizz.) *f*

Vc. (pizz.) *f*

Cb.

191 *mf* (lägger svärdet bredvid sig) *f*

Olav tunga. Tröst ger mig ock denna gå-va. Ett gynnsamt förebud synes hon mig. I näs-ta kamp vill jag nytt-ja Nei-te.

Hirdm. (Hirdmannen, som följt Göka-Tore och Åflo-Faste ut, kommer tillbaka.) *mf* HIRDMANNEN
Till Stiklestads gård har

VI. I arco *p* arco *mf* pizz. *p* arco *pp* *mf* *p*

VI. II arco *p* arco *mf* pizz. *p* arco *pp* *mf* *p*

Vle arco *p* arco *mf* pizz. *p* arco *pp* *mf* *p*

Vc. arco *p* arco *mf* pizz. *p* arco *pp* *mf* *p*

Cb. arco *p* arco *mf* pizz. *p* arco *pp* *mf* *p*

197 *f*

Olav Ic-ke är nu här en

Hirdm. kom-mit en kvin-na, Gun-hild Öst-munds-dot-ter från Jämtland. Hon sä-ger sig ha-va konungens löf-te om skydd mot hed-na från-der.

VI. I solo *p* *p*

VI. I *p* *p*

VI. II *p* *p*

Vle tutti *p* non div. *p* *p*

Vc. *p* *p*

Cb. *p*

203

Olav
tryggad ort för kvinnor
Jo, väl. Så må hon stan - na tills bätt - re hem kan

Hirdm.
Läkekunnig kallar hon sig, spörjer om ej hennes konst kunde va-ra till gagn.

VI. I solo
div. *mf* > *p*

VI. I
mf > *p*

VI. II
mf > *p*

Vle
mf > *p*

Vc.
mf > *p*

211 poco rit. 12 Poco più animato

Cl. (B)
mf III.

Fag.
mf III.

Cor. (F)
mf

Torfinn
TORFINN *poco f* *f* *mf* *f* *più f*
Ej blott män, som hug - ga, kvin-nor ock, som he - la, has - ta nu att hug-nas av din när - het, her-re. Segersällt är vars - let:

Olav
bjudas henne. (hirdmannen ut)

Hirdm.

poco rit. 12 Poco più animato

VI. I solo
pizz. *f* (non troppo)

VI. I
pizz. *f* (non troppo)

VI. II
tutti pizz. *f* (non troppo)

Vle
tutti pizz. *f* (non troppo)

Vc.
tutti pizz. *f* (non troppo)

Cb.
pizz. *f* (non troppo)

239

Fl. *p* *f* a 2

Ob. *p* *mf* *f* Muta in C. ingl. a 2

Cl. (B) *p* *mf* *f* a 2

Fag. *p* *mf* *f* Muta in Cfag.

Cor. (F) *p* *mf* *p fz* *p fz* *f*

Tr. (E) *p* *mf* *p* *f* 3 3 3 3

Tbn. e Tuba *p* *mf* *p* *f*

Timp. *pp* *mf* *f*

Torfinn *f* 3
Dem bi - dar nu bitt-ras-te ång-er.

Tormod
(Tormod springer upp på en sten; hären strömmar till för att lyssna)

Olav
Ja, med Kris-ti hjälp, dem bi - dar min hämnd!

14

Vl. I *f* *f* *ff* arco

Vl. II *f* *f* *ff* arco

Vle *f* *f* *pizz.*

Vc. *f* *f* *(pizz.)*

Cb. *f* *f* *(pizz.)*

(poco rit.) (Poco animato)

251

Fl. I, II

Ob. I, II

Cl. I, II (B)

Fag. I, II

Cor. (F)

Tr. (E)

Tbn. e Tuba

Timp.

Arpa

Tormod

mf

Vi - da svävar han och sö - ker se - ger - rov för hjäl - te - mo - det, vå - gar mycket vinner me - ra, vän - der så mot hem - mets strän - der.

(poco rit.) (Poco animato)

Vi. I

Vi. II

Vle

Vc.

Cb.

arco

pizz.

p

mf

f

ff

256 **15** (a tempo)

Fl. I, II

Ob. I, II

Cl. I, II
(B)

Fag. I, II

Cor.
(F)

Tr.
(E)

Tbn.
e
Tuba

Timp.

Arpa

Tormod

Snabb till Norges snöfjäll när han, seg-lar upp mot vre-da klip - por, byg-ger redet raskt på branten, borgen högst i he-la Nor-ge.

15 (a tempo)

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

261

Fl. I, II *p*

Ob. I, II *pp*

C. ingl.

Cl. I, II (B) *p*

Cl. basso (A)

Fag. I, II *p*

Cfag.

Cor. (F)

Tr. (E)

Tbn. e Tuba

Timp.

Arpa *pp*

Tormod *mf*

Landet ligger för hans fötter. Fritt hans kla-ra guldblick famnar med en ljungeld höj-den, dju-pet, tu - sen fjäll och hundra fjor - dar.

rit. colla parte *(poco rit.)* *(Poco animato)*

VI. I

VI. II

Vle

Vc. *pizz.*

Cb. *pizz.*

rit. colla parte *(poco rit.)* *(Poco animato)* *(non div.)*

266 **16** (a tempo)

Fl. I, II

Ob. I, II

C. ingl.

Cl. I, II (B)

Cl. basso (A)

Fag. I, II

Cfag.

Cor. (F)

Tr. (E)

Tbn. e Tuba

Timp.

Arpa

Tormod

Vem har ri-vit örnens re-de, skän-dat rummets hö-ga grundval, så att drot - ten å-ter hemlös måste dra - ga ut på ha-ven?

16 (a tempo)

Vl. I

Vl. II

Vle

Vc.

Cb.

Fl.

Ob. I, II

C. ingl.

Cl. I, II (B)

Cl. basso (A)

Fag. I, II

Cor. (F)

Tr. (E)

Tbn. e Tuba

Timp.

Arpa

Tormod

Da-lens ondskefulla yng-el, avundsfrätt och ald-rig mät-tat. Stor är fa-ran för den star - ke, som de sva-gas list för-ak-tar.

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

p, *mp*, *fp*, *mf*, *f*, *pizz.*, *arco*

276

17

Fl. *mf f pp*

Ob. I, II *mf f pp*

C. ingl. *pp mf f pp*

Cl. I, II (B) *pp f p cresc.*

Cl. basso (A) *pp f pp cresc.*

Fag. I, II *pp f pp cresc.*

Cor. (F) *p p*

Tr. (E) *p mf pp cresc.*

Tbn. e Tuba *pp pp mf f pp cresc.*

Timp. *mf pp cresc.*

Tamb. *pp cresc.*

Arpa *f p cresc.*

Tormod *p cresc. mp*

Dock, den äd - le vänder å - ter, sor - gen vi - ker ur hans sin - ne, vre - den väx - er;

17

VI. I *pp f arco pp*

VI. II *pp f arco pp*

Vle *pp mf f div. pp cresc.*

Vc. *pp mf f arco pp cresc.*

Cb. *pp mf f arco pp cresc.*

290 18 a tempo (Poco largo)

Fl.

Ob. I, II

C. ingl.

Cl. I, II (B)

Cl. basso (A)

Fag. I, II

Cor. (F)

Tr. (E)

Tbn. e Tuba

Timp.

Arpa

Torfinn

Tormod

Olav Gissur

Kör I, II, III, IV

TORFINN *f*

Ja,

Blo - dig lek skall lö - na sve - ket, som tvang Norgesörn att sö - ja! Hämnens nordanvind skall vi - na nu kring al - la Nor - ges

OLAV, GISSUR *f*

Ja,

HIRDEN OCH KUNGSHÄREN Ja,

18 a tempo (Poco largo)

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

pizz. arco

fz

pizz. arco

fz

pizz. arco

fz

f

f

294

Fl. *f assai* *ff* *f* *ff*

Ob. I, II *f assai* *ff* *f* *ff*

C. ingl. *f assai* *ff* *f* *ff*

Cl. I, II (B) *f assai* *ff* *f* *ff*

Cl. basso (A) *f assai* *ff* *f* *ff*

Fag. I, II *f assai* *ff* *f* *ff*

Cfag. *f assai* *ff* *f* *ff*

Cor. (F) *f* *ff* *f* *ff*

Tr. (E) *f* *ff* *f* *ff*

Tbn. e Tuba *f* *ff* *f* *ff*

Timp. *f* *ff* *f* *ff*

Pia. *ff*

Arpa *f assai* *ff*

Torfinn *ff*
blo - dig lek skall lö - na sve - ket som tvang Nor-ges örn att sö - ja. Hämnens nordavind skall vi - na nu kring al - la Nor - ges

Tormod *ff*
fjäl-lar! Hämnens nordavind skall vi - na nu kring al - la Nor - ges

Olav Gissur *ff*
blo - dig lek skall lö - na sve - ket som tvang Nor-ges örn att sö - ja. Hämnens nordavind skall vi - na nu kring al - la Nor - ges

Kör I, II, III, IV *ff*
blo - dig lek skall lö - na sve - ket som tvang Nor-ges örn att sö - ja. Hämnens nordavind skall vi - na nu kring al - la Nor - ges

Vl. I *ff* *f* *ff*

Vl. II *ff* *f* *ff*

Vle. *fz* *ff* *f* *ff*

Vc. *div.* *fz* *ff* *f* *ff*

Cb. *fz* *ff* *f* *ff*

19 a tempo

305

Fl. *fz*

Ob. I, II *fz* *a2* *f*

C. ingl. *f*

Cl. I, II (B) *f* *a2* *f* *mf* *p*

Cl. basso (A) *f* *a2* *f* *mf* *p*

Fag. I, II *f* *a2* *f* *mf* *p*

Cfag. Muta in Fag.

Cor. (F) *ff* *mf*

Tr. (E) Muta in F

Tbn. e Tuba

Timp. *f* *ff* *f* *ff* *f*

Piatti *f* *f* *mf* *fff* *mf* *ff*

Arpa

Olav (Olav, som rest sig upp, tackar Tormod med handslag och gåva.)

Kör I, II, III, IV (Vapengny...) ja Hell!

VI. I *fz* *f* *ff* *ff*

VI. II *fz* *f* *ff* *ff*

Vle *f* *f* *ff* *f* *ff*

Vc. *f* *ff* *f* *ff*

Cb. *f* *ff* *f* *ff*

SCEN 3
(Tranquillo, non lento)

314

Fl. *p*

C. ingl. *p*

Cl. I, II (B) *mfp*

Cl. basso (A) *mfp* *pp*

Fag. I, II *p*

Cor. (F) *p* *pp*

(Arnljot ses plötsligt skrida fram genom de tystnande skarorna och stannar inför Olav.)

ARNLJOT

Hell dig, konung! Här trä-der en in-för dig som minst av al - la tänkt, att sådant kunde ske.

mf

SCEN 3
(Tranquillo, non lento)

321

Olav Jag tyc-ker mig se, vem du är, *mf*

VI. I *p*

VI. II *p*

Vle *p*

Vc. *p*

Cb. *p*

321

Fl. *mf*

Ob. I, II *mf*

C. ingl. *p*

Cl. I, II (B) *p*

Cl. basso (A) *p*

Fag. I, II *mf*

Cor. (F) *mf*

Arn-ljot från Gäll-ö he-ter jag. De frän-der jag än - nu har kvar, bo i Jämt - land och Helsingland.

mf

men må dock spör-ja.

Så var du

Vc. *mf*

Cb. *mf*

327

20

Fl. I, II

Ob. I, II

C. ingl.

Cl. I, II (B)

Fag. I, II

Cor. (F)

Arnljot

Olav

re-dan i mi-na tankar, innan jag såg dig komma. Jäm - tar brag-te mig nyss din gå-va. Den var god, jag tog den med gläd-je och tackar dig.

20

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

p

mf

pp

pizz.

332

Fl. I, II *mf* *mf* *a 2*

Ob. I, II

C. ingl. *p* *mf* *p*

Cl. I, II (B) *mf* *mf* *a 2* *p*

Fag. I, II *mf* *mf* *p*

Cor. (F) *mf* *mf*

Arnljot *mf* *f*
Allt-för ringa tycks den nu mig. En annan, större, bjuder jag dig: min kraft och mitt mod.---

Olav (betraktar honom) *mf* *mp*
Ja, den gå-van är större. Men...

VI. I *f* *arco* *mfp*

VI. II *f* *arco* *mfp*

Vle *non div.* *f* *arco* *mfp*

Vc. *f* *arco* *mfp*

Cb. *pizz.* *f* *arco* *mfp*

344

Fl. I, II

Ob. I, II

C. ingl.

Cl. I, II (B)

Fag. I, II

Cor. (F)

Arpa

Arnljot

Olav

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

p

pp

mf

pp

p sempre

mf

mf

mf

mf

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pizz.

p

I.

III.

p

pp

pp

pp

mf *mf*

Hört har jag en-dels om

Då vill du väl ock-så tro på den gud, jag dyr-kar, Je-sus Krist? _____

Detailed description: This page of a musical score contains parts for Flute I & II, Oboe I & II, Clarinet in G, Clarinet in B, Bassoon I & II, Cor Anglais (F), Harp, Arnljot (Cello), Olav (Bass), Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Contrabass. The score includes dynamic markings such as *p*, *pp*, *mf*, and *pp*. There are also performance instructions like *p sempre*, *arco*, and *pizz.*. The vocal lines for Olav and Arnljot include Swedish lyrics. The number 344 is written at the top left of the first staff.

354

Fl. I, II

Ob.

Cl. I, II (B)

Fag. I, II

Cor. (F)

Tr. (F)

Timp.

Arpa

Arnljot

Olav

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

ppp

pp

pp

pizz.

p

pizz.

p

pizz.

p

unis.

pizz.

p

p

(Con moto) SCEN 4

♩ = ♩

362

Fl. I, II

Ob.

Cl. I, II (B)

Fag. I, II

Cor. (F)

Tr. (F)

Timp.

Tamb.

Arpa

Arnljot

Olav

Finn

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

du blott lä - ra mig din tro.

(till sin omgivning) *mf* (Hirden och härmännen börja avlägsna sig.)

Med den-ne man må jag ta-la i en-rum.

(Innan alla hunnit ut kommer Finn Arnesson.) *f* FINN ARNESSON

Herre, vå-ra spe-ja-re mä-la, att bon-de-hä-ren nalkas.

(Con moto) SCEN 4

♩ = ♩

(pizz.)

arco

pizz.

arco

div.

(pizz.)

369

Fl.
Ob.
Cl. I, II (B)
Fag. I, II
Cor. (F)
Tr. (F)
Timp.
Tamb.
Olav
Finn
VI. I
VI. II
Vle
Vc.
Cb.

p, *mf*, *f*, *pp*, *leggiero*

Bjud mina hö-vits-män hålla sig re-do! Jag skall snart vara hos dem.
 Stål - hat-tar glim-ma re'n inom syn - håll.
 (Finn ut, de övriga efter, lämnande Olav och Arnlotjot ensamma)

384

Fl.

Ob.

Cl. I, II
(B)

Cl. basso
(A)

Fag. I, II

Cor.
(F)

Tuba

Arnljot

Olav

Vl. I

Vl. II

Vle

Vc.

Cb.

f *mf* *f* *pp*

mf *f* *mf* *f* *pp*

mf *f* *mf* *f* *p*

mf *f* *mf* *f*

mp

Vill du allt - så tro, att Je - sus Krist är den gud, som ska-pat all vÄrl-den, himmelens sol och

mf *f* *mf* *f* *p*

mf *f* *mf* *f* *p*

solo *mf* *f* *mf* *f* *p*

gli altri *mf* *f* *mf* *f* *p*

pizz. *f* *f*

pizz. *mf* *f*

a 2 5

tutti div.

393

Fl.

Ob.

Cl. I, II (B)

Cl. basso (A)

Fag. I, II

Cor. (F)

Tuba

Arnljot

Olav

Har han ska-pat allt, även de us-la?

jor-den med al-la dess å-bor, och att de som dö i hans namn sko-la sam-las till sällhet i hans himmel?

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

(non div.)

(non div.)

(pizz.)

arco

arco

421

Ob. I, II

C. ingl.

Cl. I, II (B)

Fag. I, II

Cor. (F)

Arnljot

en-sittar-liv. Han sök-te i ök-nens tyst-nad och ar-mod vä-gen till him-mel - ri - ket. Jag spor - de på spe: Var är det ri-ket, som

430

Ob. I, II

C. ingl.

Cl. I, II (B)

Fag. I, II

Cor. (F)

Arnljot

Vl. I (sord.)

Vl. II (sord.)

Vle (sord.)

Vc. (sord.)

Cb.

nås u-tan re - sa? Han svarade: Djupt i mitt bröst, i ditt, i var människas. Men fjär-ran lig-ger det, skymt av o-vis äv-lans sky - hö - ga

430

Ob. I, II

C. ingl.

Cl. I, II (B)

Fag. I, II

Cor. (F)

Arnljot

Vl. I (sord.)

Vl. II (sord.)

Vle (sord.)

Vc. (sord.)

Cb.

nås u-tan re - sa? Han svarade: Djupt i mitt bröst, i ditt, i var människas. Men fjär-ran lig-ger det, skymt av o-vis äv-lans sky - hö - ga

430

Ob. I, II

C. ingl.

Cl. I, II (B)

Fag. I, II

Cor. (F)

Arnljot

Vl. I (sord.)

Vl. II (sord.)

Vle (sord.)

Vc. (sord.)

Cb.

nås u-tan re - sa? Han svarade: Djupt i mitt bröst, i ditt, i var människas. Men fjär-ran lig-ger det, skymt av o-vis äv-lans sky - hö - ga

26

440

Ob. I, II *p* *f* *mf*

C. ingl. *p* *f* *mf*

Cl. I, II (B) *p* *f* *mf* Muta in A

Fag. I, II *p* *f* *mf*

Cor. (F) *p* *f* *p* con sord. *pp*

Arnljot *p* *f* *p*

fjäll. Vä - gen fin - ner blott den, som föl - jer det högs - ta bu - det: till - giv din fi - en - de, äls - ka din o - vän.

26

VI. I (sord.) *p* *f* *mf* *p* *mf* *ppp*

VI. II (sord.) *p* *f* *mf* *p* *mf* *ppp* (non div.)

Vle (sord.) *p* *f* *mf* *p* *mf* *ppp*

Vc. (sord.) *p* *f* *mf* *p* *mf* *ppp*

Cb. *p* *f* *mf* *p* *mf* *ppp*



450

Ob. I, II *fp* *mfp*

C. ingl. *fp* *mfp* solo *pp*

Cl. I, II (A) *mf* *fp* *mfp* *pp*

Fag. I, II *mf* *fp* *mfp* *pp*

Cor. (F) *ppp* senza sord. *mf*

Arnljot *mp* *mf*

Det - ta syn - tes mig då som en då - res tal. Men när jag själv blev en en - sam man i öds - li - ga sko - gar, då ljö - do den gam - les

VI. I senza sord. *fp* *mfp*

VI. II (sord.) *pp* senza sord. *fp* *mfp*

Vle (sord.) *pp* senza sord. *fp* *mfp* div. *pp* *mfz*

Vc. (sord.) *pp* senza sord. *fp* *mfp* div. *pp* *mfz*

Cb. *pp* senza sord. *fp* *mfp*

459

Ob. I, II

C. ingl.

Cl. I, II (A)

Fag. I, II

Arnljot

sällsamma ord of - ta på nytt för min själ. De tycktes mig gömma en lön - lig mening, en loc-kan-de djupsint gå - ta.

Olav

En djupsint håg

27

Vl. I

Vl. II

Vle

Vc.

Cb.

467

Ob. I, II

C. ingl.

Cl. I, II (A)

Fag. I, II

Cor. (F)

Olav

har du för-visst och djärvt spör-jan-de tan-ka-r. Men ett må du sö - ka för - stå: Kris - ti hämnd är ett straff till att bätt-ra de

Vl. I

Vl. II

Vle

Vc.

Cb.

490

Ob. I, II *p* *pp* *p*

C. ingl.

Cl. I, II (A) *mf*

Fag. I, II *p* *mf*

Cor. (F) *p* *mf*

Olav
säg mig nu: vi läm-na-de du dem och kom till mig? Of - ta blev det mig sagt att du

VI. I *p* *mf* *pp* *mf* *p* *mf*

VI. II *p* *mf* *pp* *mf* *p* *mf*

Vle *p* *mf* *pp* *mf* *p* *mf*

Vc. *pp* *p* *mf*

Cb. *pp* *mf*

pizz. *arco* *pizz.* *arco* *div.*

29

496

Ob. I, II *p* *I. solo* *p*

Cl. I, II (A)

Arnljot *p* *< mf*

Olav
blott vil-le ly - da din e - gen lag, ald - rig en an - nans.

29

VI. I *p* *mf* *p* *mf* *p* *mf*

VI. II *p* *mf* *p* *mf* *p* *mf*

Vle *p* *mf* *p* *mf* *p* *mf*

Vc. *pizz.* *p* *mf* *p* *mf* *p* *mf*

Cb. *p*

pizz. *arco* *pizz.* *arco*

504

Fl.

Ob. I, II

C. ingl.

Cl. I, II (A)

Fag. I, II

mf *f* *p* *pp*

Cor. (F)

mf *p* *pp*

Arnljot

värt att le-va. En-sam-he-ten lär - de mig an - nat. Nej, ic-ke så.

Olav

Den få-gel-fri-e tråd-de till lag-vär-nat lugn?

Vl. I

Vl. II

Vle

Vc.

gli altri

Cb.

f *fp > pp* *p* *f*

512

Fl.

Ob. I, II

C. ingl.

Cl. I, II (A)

Cl. basso (A)

Fag. I, II

Cor. (F)

Timp.

Arnljot

Olav

Ensamheten syn-tes mig snart som min lät-tas-te börda. Tyng - re blev hämn-den jag svu - rit hård-sin-ta jäm - tar. Tyngst lik - väl den

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

pizz. arco

tutti pizz. arco

div.

pizz. arco

519

C. ingl. *pp*

Cl. I, II (A)

Cl. basso (A)

Cor. (F) *pp* III.

Timp.

Arnljot (tystnar och sjunker i tankar)
kamp, som flam - ma - de upp i mitt e - get bröst. I lång - a år låg jag på lur mot löms - ka fi - en - ders list och för -

Olav *mf*
Vilken kamp?

VI. I *p* *pp*

VI. II *p* *pp*

Vle *p* *pp*

Vc. *p* *pp*

Cb. *pp*

528

C. ingl. *mf* *pp* *p*

Cl. I, II (A)

Cl. basso (A) *mf* *pp*

Fag. I, II *pp* *mf*

Cor. (F)

Arnljot *mf* *mp* *p*
såt. De ska - ror, som brö - to ur sko - gen fram, fun - no mig va - ken. Men för sin - nets fri - het viss - te jag ing - en vakt:

VI. I *pp*

VI. II *pp*

Vle *mf* *pp* *arco*

Vc. *mf* *fp* *pp*

Cb. *mf* *fp* *pp*

31

31

537

C. ingl. *mf* *p* *pp* *f*

Cl. I, II (A) *mf* *p* *pp* *f*

Cl. basso (A) *mf* *p* *pp* *f*

Fag. I, II *mf* *p* *pp* *f*

Cor. (F) *pp* *f* *fz*

Arnljot *mf* *mp* *f* *fz* *mf*

ny - a o - kän - da tan - kar smö - go sig upp ur mitt hjär - tas djup och stu - lo min styr - ka. Den stol - te, som li - tat

VI. I *mf* *f* *p*

VI. II *pp* *f* *p*

Vle *f* *p*

Vc. *pp* *f* *p*

Cb. *pp* *f* *p*

solo *tutti*

545

C. ingl. *p* *p* *p*

Cl. I, II (A) *p* *p* *p*

Cl. basso (A) *p* *p* *p*

Fag. I, II *p* *p* *p*

Cor. (F) *p* *mf* *p*

Arnljot *mp* *mf* (stannar ånyo) *mf*

Olav *mp*

blott på sig själv, såg, att han ic - ke var den han trott. Till dig ging - o titt mi - na tan - kar än - da från ung - a

Så gick han till mig?

VI. I *pizz.* *p* *f* *arco* *p*

VI. II *pizz.* *p* *f* *arco* *p*

Vle *pizz.* *p* *f* *arco* *p* *div.*

Vc. *pizz.* *p* *f* *arco* *p*

Cb. *pizz.* *p* *f* *arco* *p*

32 *32*

553

Fl.

Ob. I, II

C. ingl.

Cl. I, II (A)

Cl. basso (A)

Fag. I, II

Cor. (F)

Arnljot

Olav

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

p *sempre* *p* *a 2* *p* *3* *p* *pizz.* *p*

da - gar och mest, när du tvangs att fly från ditt ri - ke: din lott tycktes lik - na min e - gen. Men läng - e ha - de det nog dröjt än - då, innan min

561 **33**

Fl.

Ob. I, II

C. ingl.

Cl. I, II (A)

Cl. basso (A)

Fag. I, II

Cor. (F)

Arnljot

Olav

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

p *f* *p* *f* *pp* *f* *mf* *f* *pp* *f* *f* *f* *arco* *f* *p*

Muta in Cl. in B

a 2

3

fot funnit vägen, om ej... Konung du har i ditt föl-je en stor-ar-tad jämtländsk kvinna.

Har jag? Ja visst,

33

561 **33**

Fl.

Ob. I, II

C. ingl.

Cl. I, II (A)

Cl. basso (A)

Fag. I, II

Cor. (F)

Arnljot

Olav

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

p *f* *p* *f* *pp* *f* *mf* *f* *pp* *f* *f* *f* *arco* *f* *p*

Muta in Cl. in B

a 2

3

fot funnit vägen, om ej... Konung du har i ditt föl-je en stor-ar-tad jämtländsk kvinna.

Har jag? Ja visst,

33

568

Fl.

Ob. I, II

C. ingl.

Cl. I, II (A)

Cl. basso (A)

Fag. I, II

Cor. (F)

Arnljot

Olav
 hon som mäl-des mig nyss, Frö-sö-go-gens dot-ter. Är det hon, som dra-ger slik kämpe till min här? Ja, hon är en

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

575

34

Fl. I, II

Ob. I, II

Cl. I, II (A)

Fag. I, II

Cor. (F)

Tbn. e Tuba

Arnljot

Olav

Vl. I

Vl. II

Vle

Vc.

Cb.

f *pp* *p* *mf*

pp *p* *mf*

pp *p* *mf*

pp *p* *mf*

mf *f* *p* *p* *pp* *p* *mf* *p*

f *p* *pp* *p* *mf* *p*

mp

Du känner henne väl, tycks det.

f

yp-per-lig kvin-na. Jag var hennes gäst vid mitt tåg genom Jämtland. Vi ta-la-de of-ta samman både i

34

pizz. *p* *mf*

pizz. *p* *mf*

non div. pizz. *p* *mf*

non div. pizz. *p* *mf*

div. *mf* *p* *mf* *f* *mf* *p*

pizz. *p* *mf* *f* *mf* *p*

arco div. *mf* *p* *p*

arco *mf* *p* *p*

arco *mf* *p* *p*

arco *mf* *p* *p*

arco *mf* *p* *p*

arco *mf* *p* *p*

582

Fl. I, II
 Ob. I, II
 Cl. I, II (A)
 Fag. I, II

Musical notation for Flute I & II, Oboe I & II, Clarinet I & II (A), and Bassoon I & II. The Flute and Oboe parts are mostly rests. The Clarinet and Bassoon parts have a melodic line starting at measure 582, marked *p*, with a slur over the first two notes.

Cor. (F)
 Tbn. e Tuba

Musical notation for Horn (F) and Trombone/Tuba. The Horn part has a melodic line starting at measure 582, marked *p*, with a slur and a first ending bracket labeled "I. (solo)" leading to a *pp* section. The Trombone/Tuba part has a similar line, marked *pp* and *pp*.

Arnljot
 Olav

Vocal notation for Arnljot and Olav. Arnljot's line starts at measure 585 with the lyrics "Ja, konung O - lav är känd som en kvin - no - kär". Olav's line starts at measure 582 with the lyrics "all - var och gamman, och in - nan jag drog dä - dan, tog hon do - pet."

Vl. I
 Vl. II
 Vle
 Vc.
 Cb.

Musical notation for Violin I & II, Viola, Violoncello, and Contrabass. The Violin and Viola parts are mostly rests, with a *pizz.* marking at the end of the section. The Viola, Violoncello, and Contrabass parts have a melodic line starting at measure 582, marked *pp* and *p*.

Tranquillo

Fl. I, II
Ob. I, II
Cl. I, II (A)
Fag. I, II

588
ff 3
f 3
p
f 3
f 5
f 5
f 5
f 5
p
ff
f
fz
p

Cor. (F)
Tr. (F)
Tbn. e Tuba

ff
f
ff
f
ff
f

Arnljot
Olav

man.
(med vredesblixtrande ögon) Vad? Låt käringar sladdra om slikt!
(lugnare) mf Men jag ser nu, Gun - hild är dig mp

Tranquillo

VI. I
VI. II
Vle
Vc.
Cb.

arco
mf 3 ff
arco
ffp
arco
f
arco
f
arco
f
fz
pp
pp
pp
pp
pp
p
pp

Poco meno ♩ = 104

35

Fl. I, II

Ob. I, II

Cl. I, II (A)

Fag. I, II

Cor. (F)

Arnljot

Olav

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

594

Fl. I, II: *mf*, *f*, *p*, *pp*

Ob. I, II: *mf*, *f*, *p*, *pp*

Cl. I, II (A): *mf*, *f*, *p*. Muta in B

Fag. I, II: *mf*, *f*, *p*, *pp*

Cor. (F): *mf*, *f*

(ser tigande mot marken)

Jo, och drå-pet är so-nat enligt lag, men o-häm-nat!

Poco meno ♩ = 104

35

VI. I: *mf*, *f*, *mf*

VI. II: *mf*, *f*, *p*

Vle: *mf*, *f*, *p*, *mf*

Vc.: *mf*, *f*, *p*, *mf*

Cb.: *mf*, *mf*

Arnljot: *mp*, *f*

Olav: *mf*

kär.

Men var det ej du, som gjor-de hen-ne till än-ka?

601 **Più mosso** **Tempo primo**

Fl. I, II I. *a 2*

Ob. I, II

Cl. I, II (B) in B

Fag. I, II

Cor. (F)

Arnljot

Jag

Olav

Vansk-ligt tycks det mig då att bli - va din böneman. An - nars vil - le jag lö - na dig så, om vi komma med se - ger ur stri - den.

Più mosso **Tempo primo**

Vl. I

Vl. II

Vle

Vc.

Cb.

609 36

Fl. I, II *mf* *p* *pp* *fz*

Ob. I, II *mf* *p* *fz*

Cl. I, II (B) *mf* *p* *pp* *fz*

Fag. I, II *mf* *p* *fz* *pp*

Cor. (F) *fz* *p* *pp*

Arnljot
 tac-kar dig, konung! *p* Men Gunhild tän - ker visst än - nu på hämnd. *mf* Och tör - hän - da får hon den i dag, *pp* ty jag a - nar min död. *fp*

Olav *mf*
 Så var

36

Vl. I *p* *pp* *fz*

Vl. II *arco* *p* *pp* *fz*

Vle *arco* *p* *pp* *fz*

Vc. *arco* *p* *pp* *fp* *pp*

Cb. *arco* *p* *pp* *fp* *pp*

617

Fl. *mf* *fp* *pp*

Ob. I, II *mf* *fp* *pp*

Cl. I, II (B) *p* *mf* *mf* *fp* *pp* *pp*

Fag. I, II *p* *mf* *fp* *pp* *pp*

Cor. (F) *mf* *p*

Tr. (F)

Tbn. e Tuba

Arnljot *mf* Men ä - ven i bondehären stå ju många kristna?

Olav *f* *mp* *mf* frimodig, Arnljot, och ljus till sinnes! Fal - ler du i dag, varder himmelriks lyc - ka din lön.

VI. I *pizz.* *f*

VI. II *pizz.* *f*

Vle *div.* *mf* *pizz.* *f*

Vc. *div.* *mf* *pizz.* *f*

Cb. *mf*

624

Fl.

Ob. I, II

Cl. I, II (B)

Fag. I, II

Cor. (F)

Tr. (F)

Tbn. e Tuba

Arnljot

Olav

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

pp *p* *ff* *mf*

p *f* *pp* *p* *ff* *mf*

p *f* *pp* *p* *ff* *mf*

p *f* *pp* *p* *ff* *mf*

f *pp*

f *pp*

f *p* *p* *f*

f *p* *p* *f*

f *p* *p* *f*

f *p* *p* *f*

mf *mf* *f*

mf *mf* *ff* *mf* *fp*

mf *mf* *ff* *mf* *fp*

p *f* *mf* *ff* *mf* *fp*

p *f* *pp* *ff* *mf* *fp*

p *f* *pp* *ff* *mf* *fp*

a 2

III.

I.

II.

III.

(Olav springer upp.)

De stri-da ej för Kristi sak, en - dast för eg - na, jor - dis-ka tarv. Vi ä-ro lju - sets och san-ning-ens stridsmän. Och

631

Fl.

Ob. I, II

Cl. I, II (B)

Fag. I, II

Cor. (F)

Tr. (F) I. II.

Tbn. e Tuba III.

Arnljot

Vår död se - ger?

Olav

ä - ven vår död skall bringa sanningen seger! Ja! Liksom Kris - ti ord fick makt över människors sjä - lar, först när han

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

637

Fl.

Ob. I, II

Cl. (B)

Fag.

Cor. (F)

Tr. (F)

Tbn. e Tuba

Arnljot

Olav

Vl. I

Vl. II

Vle

Vc.

Cb.

mf

III.

mf

mf

mf

I.

mf

II.

mf

mf

mf

mf

mp

själv ha-de li-dit och dött i manna-hamn för dess sanning, så väx - er än - nu hans välde på jor-den med var-je lyk - tat hjälte-liv. Och vart hjär - ta, som

p

pp

mf

f

f

f

643

Fl.

Ob. I, II

Cl. (B)

Fag.

Cor. (F)

Tr. (F) I. II.

Tbn. e Tuba III.

Arnljot

Olav

blö-der till döds i stri - den för lju - set, ö - kar dess glans och lyf - ter det hög-re att ly - sa över all värl -

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

38

Poco più tranquillo

650

Fl. *f* *pp*

Ob. I, II *f* *pp*

Cl. (B) *f* *pp*
Muta in Cl. basso in A

Fag. *f* *pp*

Cor. (F) *f* *pp* *pp* III.

Tr. (F) *f*

Tbn. e Tuba *f*

Arnljot *p* (sakta liksom för sig själv) *pp* *p*

Stri - da för ljuset! Ja, det_ är det högsta. Det visste jag ren i min drömsyn. Och

Olav

den. 38

Poco più tranquillo

VI. I *f*

VI. II *f* arco

Vle *f* arco *pp* *p* *pp*

Vc. *f* arco *pp* *p* *pp*

Cb. *f*

665 39 Con moto

Fl.

Ob. I, II

C. ingl.

Cl. I, II (B)

Cl. basso (A)

Fag.

Cor. (F)

Timp.

Arnljot

Olav

un - der - stun - dom tycks det mig som ha - de jag ännu ej le - vat. In - tet har jag ut - fört, son - lös går jag bort, ing - en skall

39 Con moto

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

674

Fl. *mf* < > *p* *pp* *mf*³ *f* *ff* *mf* *pp* I. *pp*

Ob. I, II *mf* < > *pp* *f* *ff* *mf* *pp* I.

C. ingl. *mf* < > *pp* *p* < *mf* *f* *ff* *mf* *pp*

Cl. I, II (B) *mf* < > *pp* *mf*³ *f* *ff* *mf*

Cl. basso (A) *mf* < > *pp* *p* *f* *ff* *mf* *pp*

Fag. I. *p* *f* *ff* *mf* *pp*
II, III. *p* *f* *ff* *mf* *pp*

Cor. (F) *ff* *mf* *ff* *mf*

Arnljot (springer upp, släpper sitt spjut)
sör - ja, ing - en sjung - a. Vid den tanken skälver mitt hjär-ta som sar-gat av is - kallt

Vl. I *p* < *mf* *f* *ff* *mf* *pp*

Vl. II *p* *f* *ff* *mf* *pp*

Vle arco *pp* *p* *f* *ff* *mf* *pp*

Vc. arco *pp* *p* *f* *ff* *mf* *pp* non div. *pp*

Cb. *p* *f* *ff* *mf* *pp* pizz. *pp*

684 **40** Più moto

Fl. *ppp* *pp*

Ob. I, II *ppp*

C. ingl. *ppp*

Cl. I, II (B)

Arnljot (vänder sig bort)
stål!

Olav (går fram och lägger sin arm om hans skuldror) *mp* *espress.*

Arn-ljot, du tung-a ö-dens rov,— du hug-ful-le hjäl-te! Ditt ve blir mitt. Ä-ven mig har en a-ning sagt, att min

40 Più moto

VI. I *pp*

VI. II *pp*

Vle *pp* solo

Vc. *pp* gli altri

Cb. *pp* arco

pp

697 **41**

Olav död ej är fjär-ran. Kanske skola vi föl-jas åt i det sis-ta. Så vill jag dess-för-in-nan kal-la dig min vän och

VI. I solo *p* *mf* *p*

VI. II solo *p* *mf* *p*

Vle solo *p* *mf* *p*

Vc. solo *p* *mf* *p*

Cb. *mf* *p*

Fl. I, II
Ob. I, II
Cl. I, II (B)
Fag. I, II
Cor. (F)
Tr. (F)
Tbn. & Tuba
Timp.
Arnljot
Olav
Vl. I
Vl. II
Vle
Vc.
Cb.

Arnljot
(Arnljot fattar handen, ser Olav i ögonen; hans mörka blick klarnar för konungens ljusa.)
Grant ser jag, du go - de - konung,

Olav
(räcker fram sin hand)
tac - ka dig för att vi fingo mö - tas.

Violin I & II
(solo)
mf

Viola
(solo)
mf

Violoncello
(solo)
mf

Violoncello
tutti div.

Violoncello
(solo)
tutti pizz.
arco

Contrabass
(solo)
pizz.

Dynamics
mf, f, ff, pp

Performance Instructions
tutti, pizz., arco

Rehearsal Markings
709, 42

Other
Muta in D

717

Fl. I, II
 Ob. I, II
 Cl. I, II (B)
 Fag.
 Cor. (F)
 Timp.
 Arnljot
 Olav
 Vl. I
 Vl. II
 Vle
 Vc.
 Cb.

att jag ej skall ång-ra den-na dag. Och öns-
 kar jag nu blott dö för dig, så att du fing-e
 le-va.
 Ditt ä - del-mod bringar en konungs på

725 43

Fl. I, II

Ob. I, II

Cl. I, II (B)

Fag.

Cor. (F)

Timp.

Arnljot

Olav

Du gav mig din vän - skap. Det är nog för min tid, sak samma, om den nu skall räk - nas i år eller

skam. — Ej vet jag — huru lö - na dig.

43

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

735

Fl. I, II *mf* *p*

Ob. I, II *mf*

Cl. I, II (B) *mf* *p*

Fag. *mf* *p*

Cor. (F)

Timp.

Arnljot
tim - mar.

Olav
(går och tar upp Neite)
Arn - ljot! Än må vi hop-pas, Än ä - ga vi star-ka senor och va-pen.

VI. I *solo* *f dolce*

VI. II *solo* *f dolce*

Vle *pizz.* *solo arco* *p* *f dolce*

Vc. *solo* *p* *f dolce*
gli altri *pizz.* *p*

Cb. *pizz.* *p*

744

Fl. I, II
f

Ob. I, II
f

Cl. I, II (B)
f

Fag.
I, II. *f*
III. *f*
Muta in Cfag.

Cor. (F)
f

Tr. (D)

Timp.

Arnljot

Olav
f
Se, svär - det du gav mig, svär - det, som bi - ter blott med kraft, _____ när det

VI. I
f

VI. II
f

Vle
f

Vc.
tutti arco
f

Cb.
arco
f

749 44 (Poco animato)

Fl. I, II *mf* *p*

Ob. I, II *tr.* *mf* *p*

Cl. I, II (B) *mf* *p*

Fag. *mf* *p* *mf*

Cor. (F) *mf* *p*

Tr. (D) *mf* *in D* *mf* *3* *3* *3* *3*

Timp. *mf*

Arnljot (blir åter tankfull och hans blick mörknar)

Olav
sving-as för sann fri-het, vill jag nytt - ja i stri - den i dag.

FINN ARNESSON (skyndar in, avbrytande konungens tal) *f*
Herre, bon - de - hä - ren rycker alltjämt framåt! In - nan so - len står

44 (Poco animato)

VI. I *tutti div.* *mf* *p* *pizz.* *mf*

VI. II *tutti* *mf* *p* *pizz.* *mf*

Vle *tutti arco* *mf* *p* *pizz.* *mf*

Vc. *mf* *pizz.* *mf*

Cb. *mf* *pizz.* *mf*

754

Ob. I, II

Cl. I, II (B)

Fag. I, II

Cor. (F)

Tr. (D)

Timp.

Olav

Finn

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

Muta in Ess

Muta in E

mf *f* *p*

Så lät blå-sa till fyl-kings! Jag kommer och ta-lar till hären. (Finn ut) Och nu, Arn-ljot, högst, har stri-den bör-jat.

fz *arco* *mf* *f* *mf*

760

45

Cl. I, II (B)

Fag. I, II

Cor. I, II (F)

Tbn. e Tuba

Olav

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

45

(båda ut åt vänster)

följ mig nu till min bis-kop att und-få det he-li-ga do-pet.

p *pp* *p* *pp* *pp* *pp*

SCEN 5 (Gunhild)
Agitato

768

Fl. I, II

Ob. I, II

Cl. I, II (B)

Cl. basso (A)

Fag. I, II

Cor. (F)

Tbn. e Tuba

Timp.

GUNHILD (kommer från höger, spanande ut över dalen)

Är det möjligt? Kan folkets tal va-ra sant? Arn-ljot här? Och re-dan? Har han följt mig? Och vad ämnar han?

SCEN 5 (Gunhild)
Agitato

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

776 **46** *Con moto*

Fl. I, II

Ob. I, II

Cl. I, II (B)

Cl. basso (A)

Fag. I, II

Cor. (F)

Timp.

2 Cor. (E)

Gunhild

VI. I

VI. II

Vle (sord.)

Vc.

Cb.

ppp

f

f

f

f

f

mf

p

f

f

p

pp

f

p

f

f

p

f

f

p

f

f

p

Kungshärens lurar
a 2 (långt bak)

(lyssnar till lurarna)

p

(ser ut åt vänster) *f*

mf

O gudar! Härblåsten bör-jar alltre'n till den strid som skall... Ah! Där är han!

2 soli con sord.

pp

tutti div. senza sord.

pizz.

arco

pizz.

arco

pizz.

arco

785

Fl. I, II

Ob. I, II

Cl. I, II (B)

Cl. basso (A)

Fag. I, II

Cor. (F)

Timp.

2 Cor. (E)

Gunhild

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

f *ff* *mf* *p* *ffz* *non div.* *arco* *ffp* *3* *3* *3* *a 2* *I. (solo)*

Samman med O-lav! Hur hans guldhjalm glimmar! Vem skulle ej tro, att han vore konungen!

793 **47**

Ob. I, II *p*

Fag. I, II *mf* *pp*

Cor. (F) *mf* *pp* II. *p*

Tr. (Ess) *mf* in Ess I. *p*

Tbn. e Tuba *pp* *p*

Timp. *p*

Gunhild
 Vad? De gå ned till källan! Fram till biskopen! Allt folk vi-ker un-dan.

801 **48**

Fl. I, II *p*

Ob. I, II *pp* *p*

Cl. I, II (B) *pp* *p*

Fag. I, II *mf* *p* I.

Cor. (F) *p* *mf* *p* *mf*

Tr. (Ess) *mf* Muta in E

Tbn. e Tuba *mf*

Timp. *f*

2 Cor. (E) Kungshärens lurar (bakom scenen) *f* a 2

Gunhild
 Ko-nung-en ta-lar! Arn-ljot bö-jer knä, lyf-ter av sin hjälm,

Vc. *p* div.

Cb. *p*

810

Fl. I, II
pp

Ob. I, II
pp

Cl. I, II
(B)
pp

Fag. I, II
pp *mf*

Cor.
(F)
pp

Tr.
(E)
in E I, II
p

Timp.

2 Cor.
(E)

Gunhild
sän - ker sitt stol - ta hu - vud! Biskopen läser!

VI. I
p

VI. II
pp

Vle
pp *p*

Vc.
pp *pp* *p*

Cb.
pp *pp* *p*

819

Fl. I, II

Ob. I, II

Cl. I, II (B)

Fag. I, II

Cfag.

Cor. (F)

Tr. (E)

Tbn. e Tuba

Timp.

Arpa

2 Cor. (E)

Gunhild

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

825

Fl. I, II

Ob. I, II

Cl. I, II (B)

Fag. I, II

Cfag.

Cor. (F)

Tr. (E)

Tbn. e Tuba

Timp.

Arpa

2 Cor. (E)

Gunhild

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

förtönande (morendo) Muta in F

f espress.

Nu glän - ser

mf *pp* *cresc.* *f* *p*

833 a 2 accel.

Fl. I, II *mf* *f*

Ob. I, II *mf* *f*

Cl. I, II (B) *mf* *f*

Fag. I, II *mf* *f*

Cfag. *p* *f*

Cor. (F) *mf* *f*

Tr. (E) *mf* *f*

Tbn. e Tuba *mf* *f*

Timp. *fp* *f*

Arpa *f* *f*

2 Cor. (F) *a 2*

Gunhild
 käl - lans vat - ten ö - ver hans gu - la hår!
(ilar fram, sjunker på knä)

VI. I *mf* *f*

VI. II *mf* *f*

Vle *mf* *f*

Vc. *pizz.* *arco*

Cb. *div. pizz.* *arco*

839 **50** Animato rit. a tempo

Fl. I, II *mf* *f* *mf* *p*

Ob. I, II *mf* *f* *mf* *p*

Cl. I, II (B) *p* *f* *mf*

Fag. I, II *p* *mf* *f* *mf*
Muta in Fag.

Cfag. *p* *mf* *f*

Cor. (F) *mf* *f* *mf*

Tr. (E) *pp* *f*

Tbn. e Tuba *mf* *f*

Timp. *pp*

2 Cor. (F) Muta in E

Gunhild *p* *mf* *ff* *f*
O du mäk-ti-ge ny-e gud! Tag mitt hjär-tas o - säg - li - ga tack! Arn - ljot här! Kristnad! Ko - nungens

50 Animato rit. a tempo

VI. I *p* *mf* *f* pizz. arco

VI. II *p* *mf* *f* pizz. arco

Vle *p* *mf* *f*

Vc. *p* *mf* *f*

Cb. *p* *mf* *f*

SCEN 6
Poco meno

846

Fl. I, II

Ob. I, II

Cl. I, II (B)

Cl. basso (A)

Fag. I, II

Cor. (F)

Tr. (E)

Timp.

2 Cor. (E)

Gunhild

Sigurd

Bård

Heming

p *pp* *p sempre*

p *pp*

I. con sord. *p sempre*

p *pp*

In E a 2

(skyndar efter en blick åt höger hastigt upp och döljer sig bakom träden på kullen)

käm - pe!

(Sigurd i Slandrom, Bård i Bräcka, Heming i Ås komma med följe från höger.)

SIGURD *f*

Vi måste finna honom, innan stri-den bör-jar. Och jag hör lu-rar-ne lju-da allt närmre.

BÅRD *mf*

Om fjäll-

SCEN 6
Poco meno

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

pp *pp* *div.* *p* *pp* *p*

852

Fl. I, II

Ob. I, II

Cl. I, II
(B)

Cl. basso
(A)

Fag. I, II

Cor.
(F)

Tr.
(E)

Timp.

2 Cor.
(E)

Sigurd

Bård

Heming

Vl. I

Vl. II

Vle

Vc.

Cb.

859

Fl. I, II

Ob. I, II

Cl. I, II (B)

Cl. basso (A)

Fag. I, II

Cor. (F)

Timp.

2 Cor. (E)

Sigurd

Bård

Heming

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

Muta in Cl. in B

Muta in Dess

(tar upp det från marken)

Här ser jag ett spår av Arn-ljot: hans spjut.

Och här kommer han själv!

många ståt - li - ga män i praktbrynjor.

pizz.

f

p

f

p

f

p

f

marcato

mf

p

f

marcato

mf

p

f

marcato

mf

p

6

3

3

3

SCEN 7
Poco più moto

864

Fl. I, II *f* *a 2* *mp* *a 2* *ff* (poco rit.)

Ob. I, II *f* *mp* *f* *ff*

Cl. I, II (B) *f* *p* *mp* *mf* *f* *ff*

Fag. I, II *f* *mp* *mf* *ff*

Cor. (F) *f* *p* *mp* *ff*

Tr. (E) *f*

Tbn. e Tuba *f*

Timp. *fp*

Sigurd *f* *mf*

Arnljot

(Arnljot kommer från vänster, bakgrunden, stannar plötsligt till vid åsynen av hersarna och lägger handen på sitt svärd.)

Var lugn, Arnljot! Jag är din vän som förr. Och des-sa ä-ro ej mer di-na fi-en-der.

SCEN 7
Poco più moto

Vi. I *f* *mp* *f* (poco rit.)

Vi. II *f* *arco div.* *fp* *mf* *p* *mp* *f* *un.*

Vle *f* *arco* *fp* *mf* *p* *mp* *mf* *f*

Vc. *f* *pizz.* *arco* *mf* *p* *mp* *dolce* *mf* *f*

Cb. *f* *un.* *pizz.* *arco* *mf* *p* *mp* *div.* *pizz.* *mf* *f*

871

(Poco più mosso) (Tranquillo)

Fl. I, II *fp* *pp*

Ob. I, II *fp*

Cl. I, II (B) *fp*

Fag. I, II *fp* *pp*

Cor. (F) *fp* *p* *mf*

Sigurd
Se här ditt spjut! Efter rast-lös färd genom dag och natt att mä-la dig sto-ra tidender:

Arnljot
ARNLJOT *mf* (tager spjutet) *mp*
Mitt ärende var just att hämta det. Men vad är edert?

VI. I *fz* *p* *mf* *p*

VI. II *fz* *p* *mf* *p*

Vle *fz* *p* *mf* *p*

Vc. *fz* *mf* *p* *mf* *p*

Cb. *fz* *mf* *p* *mf* *p*

III.

arco

51

877

Fl. I, II

Ob. I, II

Cl. I, II (B)

Fag. I, II

Cor. (F)

Timp.

Sigurd

Öst-mund Frö-sö-go-de har dött sot - död. Läng - e låg han och bi-da-de slu-tet. Bu-det om Gunhilds flykt blev hans ba - ne.

51

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

885

Fl. I, II

Cl. I, II (B)

Timp.

Sigurd

När han spor-de de ord du ta - lat till männen vid Järp - strömmen sa - de han blott: "O - säll var den stund, då jag yp - pa-de strid med Arnljots ätt!

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

890

Fl. I, II

Ob. I, II

Cl. I, II (B)

Fag. I, II

Cor. I, II (F)

Timp.

Sigurd

Nu har jag mist allt jag höll kärt, och än-då äskulden ej gäldad. Ja, än mer i min sis-ta stund må det sägas: Arnljot har rätt.

52

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

mf, *f*, *mf*, *p*, *pizz.*, *arco*

896

Fl. I, II

Ob. I, II

Cl. I, II (B)

Fag. I, II

Cor. (F)

Timp.

Sigurd

Han är född till Jämt-lands höv-ding." Med dessa ord dog han. Snabbt gick ryk - tet om dem vi - da kring Stor-sjöns stränder.

III.

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

p, *fp*, *pp*, *f*, *mp*, *p*, *pp*, *mf*, *arco*, *div.*, *(non div.)*

902

Fl.

Ob. I, II

Cl. (B)

Fag. I, II

Cor. (F)

Tr. (E)

Tbn. e Tuba

Timp.

Sigurd

Li - ka snabbt gingo mina bud. Vi dro-go till tings... och där blev din fred-lös-het hävd! I he-la Jämtlands namn komma vi

Vi. I

Vi. II

Vle

Vc.

Cb.

p, *mf*, *f*, *pp*, *ppp*, *arco*, *pizz.*

Doppio movimento ♩ = 80

908

Fl.

Ob. I, II

Cl. (B)

Fag. I, II

Cor. (F)

Tr. (E)

Tbn. e Tuba

Timp.

Sigurd

Bård

Heming

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

f *mf* *p* *f* *mf* *pizz.* *arco*

Muta in Picc.

Muta in Cl. basso in A

I. solo *p*

nu att bedja dig va-ra vår hövding. Ty nu har din mo-ders tan-ke seg - rat.

Ja, den har vunnit ä-ven vå - ra sin - nen!

Ja, den har vunnit ä-ven vå - ra sin - nen!

Doppio movimento ♩ = 80

915

Fl.

Ob. I, II

Cl. (B)

Fag. I, II

Cor. (F)

Tr. (E)

Tbn. e Tuba

Sigurd

Arnljot

Bård

Heming

Du har

(skenbart lugn) *mp*

För sent seg-rar den tan-ken. Den är re-dan död.

Jämtland må ly - da sin e-gen lag, ic-ke Svitiods!

Jämtland må ly - da sin e-gen lag, ic-ke Norges!

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

arco

p > *pp* *fp*

p > *pp* *fp*

p > *pp* *fp*

p > *pp* *fp*

p > *pp* *fp*

924 54

Fl. I, II

Ob. I, II

C. ingl.

Cl. I, II (B)

Cl. basso (A)

Fag. I, II

Cor. (F)

Timp.

Sigurd
svurit O - lav din tro? Vad Arn-ljot den bil - to - ge svor, bin - der ej Arn-ljot hövdingen.

Arn-ljot
Ja. Han gav ej blott sin tro men sin

54

div.

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

932 *col canto*

Fl. I, II *f pp*

Ob. I, II *f pp*

C. ingl. *f pp mf*

Cl. I, II (B) *f mf I. solo mf*

Cl. basso (A) *mf*

Fag. I, II *f pp mf*

Cor. (F) *mf I. mf*

Timp. *mf*

Sigurd *mf*
 O - lav dömer nog bätt-re din sak. Ic - ke är det-ta löftesbrott. Jämt-land har äld-re krav på din kraft.

Arnljot *mf*
 var - mas-te vän-skap. Om

col canto

Vl. I *f p mf*

Vl. II *f p mf*

Vle *f p mf mf*

Vc. *f p mf pizz. arco*

Cb. *f p mf pizz.*

940

55

Fl. I, II

Ob. I, II

C. ingl.

Cl. I, II (B)

Cl. basso (A)

Fag. I, II

Cor. (F)

Tbn. e Tuba

Arnljot

Jämtlands krav har jag ny - a tankar. När jag lämnade vistet i skogen och vandrade hit, steg jag upp på Å - re - fjäl - let att taga

55

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

f *mf* *p* *pp* *ppp* *arco*

949

Fl. I, II *p* *mf* *p* *p* *pp* I.

Ob. I, II

C. ingl. *p* *pp* *pp*

Cl. I, II (B) *p* *pp* I. *pp*

Cl. basso (A) *p* *pp*

Fag. I, II *pp*

Cor. (F) *p* *pp* *mp* *pp* *mp*

Tbn. e Tuba *pp* III. *pp*

Arnljot *mf* *mp*
 av - sked av lan-det. Vi - da såg jag mig kring: fjäl - len stäng-de i väs-ter, vatt-nen väll-de åt ös-ter. Hur

Vi. I

Vi. II

Vle *pp* *pp* *p* pizz. div.

Vc. *pp* *p* pizz.

Cb. *pp* *p* pizz.

958 **56** I.

Fl. I, II *pp sempre* *pp*

Picc. *p*

Cl. I, II (B)

Cl. basso (A)

Cor. (F) *pp*

Tbn. e Tuba

Timp. *pp*

Arnljot
långt jag än blic-ka-de ut, _____ allt - jämt det - sam - ma. Då för - stod jag: _____ det - ta

56 (senza sord.)

VI. I solo

VI. I (sord.) *pp* con sord.

VI. II (sord.) *pp* con sord.

Vle (sord.) *pp* con sord. arco

Vc. (sord.) *pp* con sord. arco

Cb. *pp* con sord. arco

968

Fl. I, II
p sempre *a 2*

Picc.
sempre *p* Muta in Fl.

Cl. I, II (B)

Cl. basso (A)
p Muta in Cl. in A

Cor. (F)
pp

Tbn. e Tuba
pp

Timp.

Arnljot
mils - vi - da glim - man - de nät av å - ar, äl - var och sjö - ar, det länkar allt lan - det samman till ett mellan ha - vet och fjällen.

Vi. I solo

Vi. I (sord.)

Vi. II (sord.)
non div.
non div.

Vle (sord.)

Vc. (sord.)

Cb.

57

977

Fl. I, II
Ob. I, II
C. ingl.
Cl. I, II (B)
Fag.

Cor. (F)
Tr. (F)
Tbn. e Tuba
Timp.

Arnljot

Allt är Svi - tiöd! Jag fann att jag skå-dat för lågt på lan-det och li-vet. Nu såg jag det he-las

57

Vl. I solo
Vl. I (sord.)
Vl. II (sord.)
Vle (sord.)
Vc. (sord.)
Cb.

987

58

Fl. I, II

Ob. I, II

C. ingl.

Cl. I, II
(B)

Fag.

Cor.
(F)

Tr.
(Ess)

Tbn.
e
Tuba

Timp.

Sigurd

Arnrljot

58

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

p

mf

mp

p

pp

f

senza sord. arco

pizz.

arco

art och lag och sa - de far - väl till min konungadröm och till Jämt - land.

Må va - ra att jämtars bygd en gång gror samman med Svi - tiöd.

4

1004

Fl. I, II

Ob. I, II

Cl. I, II (B)

Fag.

Cor. (F)

Timp.

Arpa

Sigurd

drä - pa den. Där - för, Arn - ljot, kom! Arn - ljot, kom! Bjud Gun - hild vän - da med

Vi. I

Vi. II

Vle

Vc.

Cb.

I. solo

I.

mf

mf

mf

mf

f

f

f

fz

fz

mf

mf

mf

mf

mf

mf

arco

arco

solo

gli altri

59

1010

Fl. I, II

Ob. I, II

Cl. I, II
(B)

Fag.

Cor.
(F)

Tr.
(Ess)

Timp.

Arpa

Sigurd

Vl. I

Vl. II

Vle

Vc.

Cb.

Musical score for orchestra and voice, measures 1010-1014. The score includes parts for Flute I & II, Oboe I & II, Clarinet I & II (B), Bassoon, Horns (F), Trumpets (E-flat), Timpani, Harp, and Violins I & II. The voice part is for Sigurd. The string section includes Violins I & II, Viola, Violoncello, and Contrabass. Dynamics range from *mf* to *f*. Performance instructions include *pizz.*, *arco*, and *tutti*.

Lyrics for Sigurd:
 dig och de - la ditt hövdinga - sä - te! In - nan som - ma - ren gått, skall vårt hell skal - la från Frös - ö -

1016

Fl. I, II

Ob. I, II

Cl. I, II (B)

Fag.

Cor. (F)

Tr. (Ess)

Timp.

Arpa

Sigurd

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

f *p* *mp dolce* *f* *p* *pp* *f* *mf* *dolce* *f* *p* *f* *p* *f* *p* *arco* *p* *arco* *p*

I. solo

vall ö - ver blom - gu - la bac - kar och glit - ter - blå sund,

1023

Fl. I, II

Ob. I, II

Cl. I, II (B)

Fag.

Cor. (F)

Tr. (Ess)

Arpa

Sigurd

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

mp

p

mf

f

III.

I. solo

när vi dric - ka för Jämt - - lands lyc - ka och din, för mång - - a fred - säl - la

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

mf

pizz.

arco

pizz.

gli altri

1029

Fl. I, II

Ob. I, II

Cl. I, II (B)

Fag.

Cor. (F)

Tr. (Ess)

Arpa

ossia:

ståt - li - ga

Sigurd
sol - skens - är ö - ver Stor - sjöns ståt - li - ga bygd! Ja, kom,

Bård
Ja, kom, Arn - ljet! Vänd å - ter till

Heming
Ja, kom, Arn - ljet! Vänd å - ter till

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

arco

accel. Allegro molto agitato

61 Poco più tranquillo

1037

Fl.

Ob. I, II

Cl. I, II (B)

Fag.

Cor. (F)

Tr. (Ess)

Arpa

Sigurd

Arnljot

Bård

Heming

Muta in Cfag.

I. solo

Arn - ljot!

(springer fram) *f*

Allt - jämt mer kvävande vån-da, allt - jämt mer kväljande val! _____

Mitt vi - da

Jämt - - - land! _____

Jämt - - - land! _____

accel. Allegro molto agitato

61 Poco più tranquillo

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

ff *p* *fz* *mf* *p*

ff *p* *fz* *mf* *p*

fpp *p*

fpp *p*

ff *fpp* *p*

ff *f* *p* *mf* *p*

pizz.

1046

Maestoso risoluto

Fl. I. *pp* *pp* *ff*

Fl. III. *pp* *ff*

Ob. I, II *ff*

Cl. I, II (B) *pp* *ff*

Fag. I, II *ff*

Cor. (F) *mf* *ff*

Tr. (Ess) *f* *ff*

Tbn. e Tuba *ff*

Timp. *mf* *ppp* *ff*

2 Cor. (Dess) *In Dess (i fjärran)* *förtönande (morendo)* Muta in E

Sigurd

Arnljot *(lugnare) p* *pp*
sol - fag - ra land! — Nej! Det-ta är pro-vet, det förs-ta, det störs-ta.

Maestoso risoluto

Vi. I *ff* *fz*

Vi. II *ff* pizz.

Vle *ppp* *ff* pizz.

Vc. *ppp* *ff* pizz. solo

Vc. *mf* *pp* *ff* gli altri

Cb. *mf* *ff* (pizz.)

1056 **Con moto** 62

Fl. *f*

Ob. I, II *f* *mf* *fp* *mf*

Cl. I, II (B) *f*

Fag. I, II *f* *mf* *fp* *mf*

Cor. (F) *f* *mf* *mf*

Tr. (Ess) *f* Muta in F

Tbn. e Tuba *f*

Timp. *f*

Sigurd

Arnljot (till hersarna) *p* *mp* *f* *mf*

Vän-den å-ter, väl-jen en an-nan! Mitt ord är gi-vet. Fåfångt! Hell-re dör jag för ho-nom än

Con moto 62

VI. I *fz* *pp* *f* *mf* *f* *fpp*

VI. II *f* *pp* *f* *mf* *f* *fpp*

Vle *f* *pp* *fp* *mf* *f* *fpp*

Vc. *f* *pp* *fp* *mf* *f* *fpp*

Cb. *f* *pp* *fp* *mf* *f* *fpp*

pizz. arco

arco pizz. arco

arco

arco

1063

Fl.

Ob. I, II

Cl. I, II (B)

Fag. I, II

Cor. (F)

Tr. (F)

Tbn. e Tuba

Timp.

Sigurd

Arnljot

Heming

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

le - ver för jämtarna. *mf* Hämnd? Nej, men I ve - ten ej att jag nyss ta-git do-pet.

Är du oss gramse än-nu? *mf* Är det-ta din sis - ta hämnd?

fp *pp* *fp* *pp* *p* *p* *mf* *p* *fz* *mf* *p* *pizz.* *mf* *p* *fz* *mf* *p* *fz* *mf* *p* *fz* *mf* *p* *fz*

1069

Cl. I, II (B)

Fag. I, II

Cor. (F)

Tr. I, II (F)

Tbn. e Tuba

Timp.

2 Cor. (E)

Sigurd

Arnljot

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

p

mf

f

mf

f

mf

f

mf

f

f

mf

f

mf

f

f

f

f

f

f

(bakom scenen) *in E* a 2

Törhända bli-ver det då din lott att krist-na Jämtland, ty det a - nar mig, att den ny - a tron skall seg - ra ä-ven hos oss. (plötsligt beslutsam) *f*

Så

(pizz.) *mf*

(pizz.) *f*

(pizz.) *mf*

(pizz.) *f*

(pizz.) *mf*

(pizz.) *f*

mf pizz. arco *fp*

mf pizz. arco *fp*

63

1074

Cl. I, II (B)

Fag. I, II

Tr. I, II (F)

Tbn. e Tuba

Timp.

2 Cor. (E)

Sigurd

Arnljot

Vc.

Cb.

p

mf

f

mf

f

pp

p

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

Var-för bi- da? Jag för-står: om du kommer

bi - den här på mitt svar, tills stri-den har stått! I den-na sak må lyckan dö- ma, eller den ny - e gu-den.

63

1079

Fl. *p* *f* *p* *f* *p*

Ob. I, II *p* *f* *p* *f* *p*

Cl. I, II (B) *f* *p* Muta in A

Fag. I, II *p* *f* *p* *f* *p*

Cor. (F) *p* *f* *p* *f* *mf*

Tr. I (E) Muta in E *mf* (p) In E I.

Tbn. e Tuba *p*

Timp. *p* *mf*

Arpa *f*

2 Cor. (E) Muta in F

Sigurd
o-skadd ur kampen, men konungen...

Arlrljot
(infallande)
Jag går nu att käm-pa för honom och hans liv är mig kärt. Hören min ed. Ald - rig än sväng - de

VI. I *p* *f* *p* *f* *pizz.*

VI. II *p* *f* *p* *f* *pizz.*

Vle *p* *f* *p* *f* *pizz.*

Vc. *p* *f* *p* *f* *pizz.*

Cb. *f* *mf* *f* *f*

1085

Fl.

Ob. I, II

Cl. I, II
(B)

Fag. I, II

Cor.
(F)

Tr. I
(E)

Tbn.
e
Tuba

Timp.

Arpa

Sigurd

Arnljot

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

p

mf

(ser efter honom)

Krympt har ic-ke hans själ under

(går ut samma väg han kommit)

Arn-ljot sitt svärd med stör-re mandom än vid Stiklestad.

1093 64

Fl. *pp*

Ob. I, II *pp*

C. ingl. *pp* *pp* *pp* Muta in Ob.

Cl. I, II (B)

Fag. I, II *pp*

Cor. (F) *pp*

Tr. (E)

Tbn. e Tuba

Timp. *pp* *pp* *f > pp f > pp*

Arpa *pp*

2 Cor. (F) ^{in F} a 2

Gunhild (Gunhild kommer fram, ser sig spejande omkring, skyndar därpå hastigt tillbaka till sitt gömställe bakom träden.)

Sigurd (alla ut åt höger)
vildmarkslivet! Dock nu må vi väl bi-da, som han bad oss.

64

Vl. I *pp* con sord. arco *pp*

Vl. II *pp* con sord. arco *pp*

Vle *pp* con sord. pizz. arco *pp*

Vc. *pp* con sord. pizz. arco *pp*

Cb. *pp* *pp*

1101 SCEN 8

Fl.

Ob.

Cl. (A)

Fag. I, II

Cor. (F)

Tr. (E)

Tbn. e Tuba

Timp.

Tamb.

2 Cor. (F)

pp förtonande (morendo)

Muta in Gess

Muta in F

Muta in F

f *pp* *f* *pp* *f* *p* *f* *mf*

mf *p* *f* *mf*

f *p* *f*

f *p* *f*

f *p* *f*

f *p* *f* *mf*

p *sempre*

(Konung Olav, följd av Arnljot, skalderna, märkesbäaren, biskopen, Göka-Tore, Åflo-Faste och en stor skara hird- och härmän, kommer från vänster.)

Olav

OLAV

Och nu, mina män, hö - ren vårt här - rop. Fram, fram, fram,

f *ff*

SCEN 8

VI. I (sord.)

VI. II (sord.)

Vle (sord.)

Vc. (sord.)

Cb.

senza sord. pizz.

f *mf*

f *mf*

f *mf*

pizz. senza sord.

f *p* *f* *f*

f *p* *f* *f*

65

1108

Fl. *f*

Ob. *mf* *f* III.

Cl. (A) *p* *mf* *f*

Fag. I, II *p* *f*

Cfag. *f*

Cor. (F) *f*

Tr. I, II (F) *f* [in F] a 2

Tbn. e Tuba *mf*

Timp. *f*

Torfinn *f* *ff* (följer efter konungen)
Ja, fram, fram, fram, krist-män, kors-män,

Arnljot *f* *ff* (följer efter konungen)
Ja, fram, fram, fram, krist-män, kors-män,

Olav (ut åt höger)
krist-män, kors-män, konungsmän! Så må vi kän-na var-and-ra i striden.

Tormod Göka-Tore Åflo-Faste Gissur *f* *ff* (följa efter konungen)
Ja, fram, fram, fram, krist män, kors-män,

Kör I *f* *ff* (följa efter konungen)
HIRDEN (Kör I) (Tenori e Bassi unis.)
Ja, fram, fram, fram, krist män, kors-män,

Kör II *f*
KUNGSHÄREN (Kör II) (utom scenen) (Tenori e Bassi unis.)
Fram, fram,

VI. I *f* arco

VI. II *f* arco

Vle *f* arco

Vc. *f* arco

Cb. *f* arco

1115

Fl. *p* Muta in Picc. *p* *mf*

Ob. *mf* solo *p* I. *p*

Cl. (A) *mf* Muta in Cl. basso in A I. *p* *mf*

Fag. I, II *mf* *p* *mf*

Cfag.

Cor. (F) *mf* I. *pp* III. *p* *mf*

Tr. I, II (F) *p* Muta in E

Tbn. e Tuba

Timp. *p*

Torfinn
konungsmän!

Arnljot
konungsmän!

Tormod
Göka-Tore
Åflo-Faste
Gissur
konungsmän!

Kör I
konungsmän!

Kör II
fram, krist-män, kors-män, konungsmän!

Kör III
KUNGSHÄREN (Kör III)
(utom scenen, längre bort) *f* (Tenori e Bassi unis.)

Kör IV
Fram, fram, fram, krist-män, kors-män, konungsmän!
KUNGSHÄREN (Kör IV) (på avstånd) (Tenori e Bassi unis.) *f*

VI. I *p* *p* *f* *mf* *p*

VI. II *p* *p* *f* *p* div.

Vle *p* *p* *f* *mf* *p*

Vc. *p* *p* *f* *mf* *p*

Cb. *p*

SCEN 9 (Gunhild)
Poco meno (con moto)

1122

a 2

Fl.

Ob. I, II

Cl. (A)

Fag. I, II

Cfag.

Cor. (F)

Tr. (E)

Tbn. e Tuba

Timp.

Gunhild

GUNHILD (åter fram) *mf*
O, skräckfulla väv-nad av ång-est och hopp, av död-stungt hot och strålande

Kör IV

konungsmän!_____

SCEN 9 (Gunhild)
Poco meno (con moto)

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

1129

Cl. I, II (A)

Fag. I, II

Cor. (F)

Gunhild

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

p *pp* *p* *ff* *ff* *fz* *mf* *p*

pp *ff* *ff* *fz* *mf* *p*

pp *ffz* *ffz*

mp *f*

löf-ten. Om Arn-ljot får le-va och O-lav fal- ler... Nej! nej! O-lav må le-va! Och dock, vil-ken då-ran-de fa - ger

con sord. *pp*

con sord. *pp*

f *ff* *f* *ff*

p *pp* *mf* *ff*

pp *ff*

1136 **66**

Ob. I, II

Cl. I, II (A)

Cl. basso (A)

Fag. I, II

Cor. (F)

Gunhild

VI. I (sord.)

VI. II (sord.)

Vle (sord.)

Vc. (sord.)

Cb.

pp *pp* *p solo* *p* *mf* *pp* *mf* *mf*

pp *mf* *mf*

p *mf*

p *p*

mp *mp*

dröm! Att sit-ta vid Arnljots si-da i barndomshemmet på ät-tens gård! Min fa-der är död, dråpligt skall han grav-

p *pp* *p* *pp* *pizz.* *pp* *div.*

pp *p* *pizz.*

1144 accel.

Fl.

Ob. I, II

Cl. I, II (A)

Cl. basso (A)

Fag. I, II

Cor. (F)

Gunhild

sättas. Arnljot skall är - va hans makt. Och se - dan: ef - ter all o - frid, ång - er och sorg säl - las - te sommar - da - gar. Det är

VI. I solo accel.

VI. I

VI. II

Vle (sord.)

Vc. (sord.)

Cb.

1151 **67** Più moto accelerando molto

Fl.

Ob. I, II

Cl. I, II (A)

Fag. I, II

Cor. (F)

Gunhild

troll-dom i tanken, den dövar mitt sinn som ett rus! Ont jag önskar, synd jag sä-ger, men O-lav, ic-ke Arnljot må

67 Più moto accelerando molto

Vl. I solo

Vl. I

Vl. II

Vle

Vc.

Cb.

arco

SCEN 10 (Tore Hund och en del av bondehären)

Con moto

1158

Cl. I, II (A)

Cl. basso (A)

Cor. (F)

Timp.

2 Cor. (Gess)

2 Tbn.

Gunhild

Tore Hund

Kör II, III

Kör IV

Kör V

Kör VI

Kör VII

Kör VIII

pp Kungshärens lurar (utom scenen, nära) in Gess a 2

Bondehärens lurar (nära) *f* (längre bort) (skyndar ut åt höger) *f* dö! (Bondehären strömmar in från vänster, anförd av Tore Hund.)

TORE HUND

Så låt-om oss stanna här!

KUNGSHÄREN (Kör II, III) *f* Fram, fram, fram,

KUNGSHÄREN (Kör IV)

BONDEHÄREN (Kör V) *f* Se, där stå de redan, rus - ta-de och re-do.

BONDEHÄREN (Kör VI)

BONDEHÄREN (Kör VII)

BONDEHÄREN (Kör VIII)

SCEN 10 (Tore Hund och en del av bondehären)

Con moto

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

pp *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *ppp* *ppp* *ppp*

1167

Cl. I, II (A)

Cl. basso (A)

Cor. (F)

Timp.

2 Cor. (Gess)

2 Tbn.

Tore Hund

Kör II, III

Kör IV

Kör V

Kör VI

Kör VII

Kör VIII

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

chiuso

pp

in E (i fjärran)

ff

Hö-ren I bönder? De sjunga sitt här - rop. Även vi må väl-ja ett ord att känna de vå-ra från dem! Så ly-de vår lösen: Fram, fram, krist - män, kors - män, ko - nungs - män!

Fram, fram, fram, krist - män, kors - män,

trem.

poco cresc.

trem.

poco cresc.

68

1173

Cl. I, II (A)

Cl. basso (A)

Cor. (F)

chiuso

pp

fz

fz

Timp.

2 Cor. (E)

Tore Hund

bon - de - män!

Kör II, III

Kör IV

konungsmän!

Män ur Kör V

EN MAN UR KÖR V *f*

Nu skall han få gäl - da skeppet han tog från mig i Nidaros!

EN TREDJE *f*

Och

EN ANNAN *f*

Och nu skall min fader varda hämnad!

Kör V

f Ja, fram, fram, bon - de - män!

Kör VI

f Fram, fram, bon - de - män!

Kör VII

f Fram, fram, bon - de - män!

Kör VIII

VI. I

pizz.

p

VI. II

pizz.

p

Vle

pizz.

p

Vc.

p

Cb.

p

1178

Cl. I, II (A) *p*

Cl. basso (A) *p*

Fag. I, II

Cor. (F) (chiuso) III. *mf*

Tr. (E)

Tbn. e Tuba

Timp.

Tamb.

2 Cor. (E)

Tore Hund *f*
Ja, he-la Nor-ge skall nu ta-ga hämnd för al-la de ill-dåd han ö-vat! EN FEMTE Och nu

Män ur Kör V EN FJÄRDE *f*
min bro-der! Ja, han brän-de min gård!
Och min son!

Kör V
Också min!

Kör VII
bon-de-män!

Kör VIII *f*
Fram, fram, bon-de-män!
Fram, fram, bon-de-män!

Vi. I *mf*

Vi. II *mf*

Vle *mf*

Vc.

Cb.

1182

Cl. I, II (A)

Cl. basso (A)

Fag. I, II

Cor. (F)

Tr. (E)

Tbn. e Tuba

Timp.

Tamb.

2 Tbn.

Tore Hund

Män ur Kör V

Kör V

Vl. I

Vl. II

Vle

Vc.

Cb.

Muta in Cl. in A

aperto

in E

in E

Bondehärens lurar (nära) a 2

kommer han med föl-je av rå-na-re och stigmän att bör-ja på nytt!

Hållen eder re-do!

med kören

Det skall ald-rig ske! Nidingars us-le herre nu må nås av vårt hat!

pizz.

pizz.

69

1187 *poco rit.* SCEN 11

Fl. I, II

Ob.

Cl. (A)

Fag. I, II

Cfag.

Cor. (F)

Tr. (E)

Tbn. e Tuba

Timp.

Tamb.

Pia.

G.C.

2 Tr. (E)

2 Cor. (E)

2 Tbn.

(Kungshärens rop växer plötsligt i styrka och närmar sig. Tore Hund ger tecken med sitt svärd, bönderna uppstämman sitt härskri och storma över scenen. De mötas av kungshären längs högra scensidan. Starkt vapengny och vilda rop fylla luften. Bönderna vika, striden flyttar sig över till vänstra sidan och vidare ut. Längst fram i förgrunden kämpar konungen, omgiven av sköldborgen, i vilken Arnljot går främst under märket; efter honom Göka-Tore, Åflo-Faste och skalderna. Sköldborgen råkar i någon oordning. Två bönder rusa fram och anfälla konungen. Arnljot, som oemotståndligt huggit sig fram genom fienderna, har kommit långt före. Han vänder sig om, upptäcker konungens fara, skyndar till och sårar båda angriparna till döds med sitt spjut och sitt svärd. I detsamma träffas han av en pil i bröstet och släpper spjutet för att gripa åt hjärtat.)

TORFINN *ff* (utom scenen, närmande sig)
Fram, fram, fram,

ARNLJOT
OLÅV
TORMOD
FINN *ff* (utom scenen, närmande sig)
Fram, fram, fram,

GÖKA-TORE
ÅFLO-FASTE
GISSUR *ff* (utom scenen, närmande sig)
Fram, fram, fram,

Tore Hund (Skaran ordnar sig skyndsamt längs vänstra scensidan.)
Kungsmännen kom-ma! Nu må vi mö-ta dem hårt!—

Kör I, II, III, IV HIRDEN och KUNGSHÄREN *ff*
(utom scenen, närmande sig) Fram, fram, fram,

VI. I *poco rit.* *ff* arco

VI. II *fz* arco

Vle *fz* arco

Vc. *fz* arco

Cb. *fz* arco

(Sammandrabbning)

1192

Fl. I, II
Picc.
Ob.
Cl.
(A)
Fag. I, II
Cfag.
Cor.
(F)
Tr.
(E)
Tbn.
e
Tuba
Timp.
Pia.
G.C.
2 Tr.
(E)
2 Cor.
(E)
2 Tr.
(E)
2 Tbn.
Torfinn
Arnljot
Olav
Tormod
Finn
Göka-Tore
Åflo-Faste
Gissur
Tore Hund
Kör I, II,
III, IV
Kör V, VI,
VII, VIII
VI. I
VI. II
Vle
Vc.
Cb.

Bondepjärens lurar

krist - män, kors - män, ko - nungs - män!
Fram!

krist - män, kors - män, ko - nungs - män!
Fram!

krist - män, kors - män, ko - nungs - män!
Fram!

Fram, fram, bon - de-män!

krist - män, kors - män, ko - nungs - män!
Fram!

BONDEHÄREN
(Tenori e Bassi unis.)
Fram, fram, bon - de-män!

(Sammandrabbning)

1200

Fl. I, II

Picc.

Ob.

Cl. (A)

Fag. I, II

Cfag.

Cor. (F)

Tr. (E)

Tbn. e Tuba

Timp.

Tamb.

Pia.

G.C.

2 Tr. (E) in Ess a 2

2 Cor. (E) in Ess a 2

2 Tr. (E) in Ess a 2

2 Tbn.

Torfinn

Arnljot
Olav
Tormod
Finn

Göka-Tore
Áflo-Faste
Gissur

Tore Hund

Kör I, II, III, IV

Kör V, VI

Kör VII, VIII

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

Fram, fram, bon - de - män!

Fram, fram, bon - de - män!

Fram, fram, bon - de

1211

Fl. I, II

Ob.

Cl. (A)

Fag. I, II

Cfag.

Cor. (F)

Tr. (F)

Tbn. e Tuba

Timp.

Piatti

Gr. C.

2 Cor. (F)

Arnljot

Olav

Vl. I

Vl. II

Vle

Vc.

Cb.

Muta in Gess

ARNLJOT *mp*

OLAV (nu åter skyddad av sin vakt vänder sig ivrig och hänförd till Arnljot) *f* Ja, det - ta var visst bå-de

Du bör-jar ståt-ligt, Arnljot! *mf* Vad? Är du så- rad?

pizz.

arco

arco

pp

pp

1220

71

I. solo

Fl. *p* III. *p* *mf* *mf*

Ob. *p* *mf*

Cl. (A)

Fag. I, II *mf*

Cfag. *p*

Cor. (F) *p* *mf*

Tr. (F)

Tbn. e Tuba

Timp. *fp*

Gr. C. *p*

Arnljot *mf*
bör-jan och slut: En pil fann vä-gen till mitt hjär-ta, liksom du, konung!

Olav *f*
Arnljot, vän! Skynda till Gunhild! Hon kan

71

VI. I arco *p* *mf*

VI. II arco *p* *mf*

Vle arco *p* *mf*

Vc. pizz. *f* arco *p* *mf*

Cb. Original: *fp*

1228

Fl. *a 2* *f*

Ob. *mf* *f* *cresc.*

Cl. (A) *mf* *f* *a 2* *I.* *mf* *f* *cresc.*

Fag. I, II *mf* *f* *mf* *f* *cresc.*

Cfag. *p cresc.*

Cor. (F) *mf* *mf* *II.* *mf cresc.*

Tr. (F) *I.* *mf cresc.*

Tbn. e Tuba *I.* *mf cresc.*

Timp. *mf* *cresc.*

Tamb. *mf*

Gr. C. *p*

Olav
lä-ka! Hav tack, du tappre! Jag skall ic - ke glömma! Väl mött ef - ter kampen!

Vl. I *f* *mf* *f* *cresc.*

Vl. II *f* *mf* *f* *cresc.*

Vle *f* *mf* *f* *cresc.*

Vc. *f* *div.* *mf* *f* *cresc.*

Cb. *pizz.* *mf* *f* *cresc.*

(quasi rit.) (a tempo) 72

1237

Fl. *fff* *fz* *f* Muta in Picc.

Ob. *f* *fff* *fz* *f*

Cl. (A) *mf* *f* *fff* *fz* *f* a 2 Muta in Cl. basso in A

Fag. I, II *f* *fff* *fz* *f*

Cfag. *f* *fff* *fz* *f*

Cor. (F) *mf* *ff* *ff* *f*

Tr. (F) *p* *ff* *ff* *f*

Tbn. e Tuba *p* *ff* *ff* *f*

Timp. *f* *ff* *f* *fz* *f*

Tamb. *f* *ff* *f* *mf*

Piatti *ff* *f* *mf* *f*

Gr. C. *f* *ff* *f* *mf* *f*

Kör I, II, III, IV *ff* (Tenori e Bassi unis.)
 Fram, fram, fram, krist-män, kors-män,

VI. I *f* *fff* *fz* *f*

VI. II *f* *fff* *fz* *f*

Vle. *f* *fff* *fz* *f*

Vc. *f* *fff* *fz* *f*

Cb. *f* *fffz* *fz* *f*

SCEN 12 (Arnljot)

1246

a 2

Fl. I, II

Picc.

Ob.

Cl. I, II (A)

Cl. basso (A)

Fag. I, II

Cfag.

Cor. (F)

Tr. (F)

Tbn. e Tuba

Timp.

Tamb. Piatti e Gr. C.

Arnljot

Kör I, II, III, IV

Kör V, VI, VII, VIII

konungsmän!

BONDEHÄREN

(Tenori e Bassi unis.)

(Alla ut. - Arnljot, ensam, försöker följa efter, förmår ej, sjunker ner mot en sten.)

Fram, fram, bon - de - män!

SCEN 12 (Arnljot)

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

pizz.

pizz.

pizz.

pizz.

pizz.

pizz.

pizz.

pizz.

pizz.

1254

Fl. I, II *mf* *pp*

Picc. *mf* Muta in Fl.

Ob. I, II *mf* *pp* *f*

C. ingl. *p* *f* solo

Cl. I, II (A) *p* *pp* *f*

Cl. basso (A) *p* *pp* *f*

Fag. I, II *mf* *pp* *f*

Cor. (F) *mf* *p* *f* II. a 2

Tr. (F) *p* *f* I. Muta in E II. Muta in E

Tbn. e Tuba *p*

Timp. *p* *pp* *f* *pp*

Arnljot *p* *mf* *p* *mp*

Ja, det-ta är döden! Jag viss-te det: den dag jag ej läng-re tror på mig själv, är min sa-ga slut! Har jag nu blott

Vi. I *mf* *p* arco

Vi. II *mf* *p* *f* *p* arco

Vle *mf* *pp* *p* *f* *p* div. arco

Vc. *mf* *pp* *p* *f* *p* arco

Cb. *mf* *pp* *p* *f* *p* arco

1262 *poco stringendo* *a tempo*

Fl. I, II
Picc.
Ob. I, II
C. ingl.
Cl. I, II (A)
Cl. basso (A)
Fag. I, II
Cor. (F)
Tr. (E)
Tbn. e Tuba
Timp.
Gunhild
Arnljot
VI. I
VI. II
Vle
Vc.
Cb.

mf f pp p solo dolce mp p I. p

frälst hans liv, är jag nöjd. Till Gun - hild bad han mig gå. Vä-gen till hen - ne var tung i min häl - sas tid.

pizz. *f* *p* *div.* *f* *p* *pizz.* *f* *p* *pizz.* *f* *p*

SCEN 13 (Arnljot och Gunhild)

1270

Fl. I. *p < ff p < f p < ffp mf < fff*

Ob. I, II II, III. *ffp < f ffp < mf < fff*

Ob. I, II a 2 *f p < ff p < f p < ffp mf < fff*

C. ingl. *f p < ff p < f p < ffp mf < ff < fff*

Cl. I, II (A) *pp ppp f ffp < f ffp < mf < fff*

Cl. basso (A) *pp ppp p < ff p < f p < ffp mf < fff*

Fag. I, II *pp ppp f ffp < f ffp < mf < fff*

Cfag. *f ffp < f ffp < mf < fff*

Cor. (F) *f p < ff p < p < ffp mf < fff*

Tr. (E) *mf (sempre) in E ff mf < ff mf < ff*

Tbn. e Tuba *mf < ff mf < ff mf < ff*

Timp. *f p < ff f p < ff ff*

Piatti *f ff*

Gunhild (Gunhild saktar in från höger; när hon ser Arnljot skyndar hon fram.)

Arnljot *p pp*
 (lutar huvudet mot stenen, ligger med slutna ögon och kämpar för att andas)
 Ej blev den lät - ta-re nu för den döds - skjut - ne.

VI. I arco *f p < ff f p < ff mf < fff*

VI. II arco *f p < ff f p < ff mf < fff*

Vle arco *f p < ff f p < ff mf < fff*

Vc. arco *f p < ffp f p < ffp mf < fff*

Cb. *f p < ffp f p < ffp mf < fff*

1276

♩ = 88

Fl. *f*

Ob. I, II *f*

C. ingl. *f*

Cl. I, II (A) *f*

Cl. basso (A) *f*

Fag. I, II *f*

Cfag. *f*

Cor. (F) *f*

Tr. (F) *f*
Muta in F

Tbn. e Tuba

Timp.

Piatti

Gunhild *p*
Så be-drog jag mig ej: jag såg honom fal-la. *f* Arnljot! Ing-a

Arnljot *p*
(öppnar ögonen, småler) *p* Nu är Gudfast Grimsson häm - nad.

♩ = 88

VI. I *f* *p* *fp* *pp* *pizz.* *arco* *mf* *p* *fz*

VI. II *f* *p* *fp* *pp* *pizz.* *f*

Vle *f* *p* *fp* *pp* *pizz.* *f*

Vc. *f* *p* *fp* *pp* *pizz.* *f*

Cb. *f* *p* *fp* *pp* *pizz.* *f*

1281

Fl.

Ob. I, II

C. ingl.

Cl. I, II (A)

Cl. basso (A)

Fag. I, II

Cor. (F)

Timp.

Gunhild

Arnljot

kvalfullt sargande ord! Ic-ke hämnd!

Nej, ic-ke hämnd! Till - giv din fi - en - de, äls - ka din o - vän! Ja, de or - den ä - ro en

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

con sord.

arco

4 soli

gli altri

2 soli

gli altri

1291

C. ingl.

Cl. I, II (A)

Cl. basso (A)

Cor. I, II (F)

Arnljot

Vl. I (sord.)

Vl. II (sord.)

Vle (sord.)

Vc.

Cb.

dö-en-des, kun-na blott fat-tas i dö-dens stund. Så lång-e livs - gnis-tan ly-ser, stå de mör - ka som en röst i nat - ten,

1301

75

Fl.

C. ingl.

Cor. (F)

Timp.

Arpa

Arnljot

Vl. I (sord.)

Vl. II (sord.)

Vle (sord.)

Vc.

Cb.

från o-sedd mun, på o-känt mål. Nu bör-ja de skim-ra! Än-nu ser jag ej allt, men ett för-står jag: (reser sig halvt upp)

1311

Fl. *pp*

Ob. I, II *pp*

C. ingl.

Cl. I, II (A) *p* *pp* *pp*

Cl. basso (A) *p* *pp* *pp*

Fag. I, II

Cor. (F) *p* *pp* *pp*

Arpa *f* *pp*

Gunhild (andlöst) *Låt mig*

Arnljot *mf* *mf* *f* *p* (sjunker tillbaka) *Låt mig*

Käm-pa blott för det högsta, för lju - set! Gunhild, hav tack, att du kom i min sis - ta stund!

VI. I *pp*

VI. II *pp* div.

Vle *pp*

Vc. *pp*

Cb. *p* *pp*

1329

I, II a 2

Fl.

Ob. I, II

C. ingl.

Cl. I, II (A)

Cl. basso (A)

Fag. I, II

Cfag.

Cor. (F)

Tr. (F)

Tbn. e Tuba

Timp.

Piatti

Gunhild

Arnljot

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

f *mf* *p* *pp* *ff* *mp* *f* *ff* *f* *pp*

(tystnar)

den drages ut... Arn - ljet, hav misskund. Läm - na mig ej att för - tä - ras av ång - er i livs - långt e -

Dör jag.

div.

div.

1337 [77] a 2

Fl.

Ob. I, II

C. ingl.

Cl. I, II (A)

Cl. basso (A)

Fag. I, II

Cfag.

Cor. (F)

Tr. (F)

Tbn. e Tuba

Timp.

Piatti

Gunhild *mp* *p* *ff*

Arnljot

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

fp *pp* *ppp* *f* *ff*

I. solo pp dolciss.

I. solo pp

3

3

3

3

3

3

3

3

3

3

län-de! Sä_g att du glömt mitt svek! Sä_g det än - nu en gång! O jag har

Sa - de jag ej så i sko - gen!

[77]

1345 $\text{♩.} = \text{♩}$

Fl. p ³ I.

Ob. I, II mf p I. solo p ³ I.

C. ingl. mf pp p

Cl. I, II (A) mf p

Cl. basso (A) mf p

Fag. I, II mf

Cfag. Muta in Fag. mf

Cor. (F) p

Tr. (F)

Tbn. e Tuba

Gunhild mp
so - nat! Från den stund du stod för min syn som jämtarnes hövding, har ång-ern sön-der-sli-tit min själ som med glödande järn. Fred-lös blev jag som

Arnljot

$\text{♩.} = \text{♩}$

VI. I mf pp p

VI. II mf p pizz.

Vle mf p pizz.

Vc. mf p pizz.

Cb. mf pp p

1351

string. appassionato rit. 78

Fl.

Ob. I, II

C. ingl.

Cl. I, II (A)

Cl. basso (A)

Fag. I, II

Cfag.

Cor. (F)

Tr. (F)

Tbn. e Tuba

Gunhild

du: jag mindes min ungdoms-lyc - ka. Min kär - lek val-de den äd - las-te, och jag förrådde min

Arnljot

string. appassionato rit. 78

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

1359 *poco rit. a tempo* *poco rit. a tempo*

Fl. *pp*

Ob. I, II *pp* *solo* *p* *pp* *p* *f* *f* *p*

C. ingl. *pp* *p* *mf* *f* *p* *pp* *p* *pp*

Cl. I, II (A) *mf* *fp* *pp*

Cl. basso (A) *p* *pp* *p* *f* *p* *pp*

Fag. I, II *fp* *pp* *p* *f* *p* *pp*

Cor. (F)

Tr. (F) *pp*

Tbn. e Tuba *pp*

Timp.

Arpa *pp* *f* *pp*

Gunhild *p* *mf agitato* *f*

kär - lek. Men den dog ic - ke. Den le - ver, le - ver! Arn - ljot! Glöm!

Arnljot *p dolce*

Du snärj - des av

poco rit. a tempo *solo* *tutti* *poco rit. a tempo con sord.*

VI. I *mf* *f* *p* *pp* *pp*

VI. II *f* *p* *pp* *pp*

Vle *f* *p* *pp* *pp*

Vc. *f* *p* *pp* *pp*

Cb. *f* *p* *pp* *pp*

79 Animato assai poco rit. a tempo

1368

Fl. *pp* *a 2* *p* *pp*

Ob. I, II *pp* *p* *pp*

C. ingl. *pp* *p* *pp*

Cl. I, II (A) *pp*

Cl. basso (A) *pp* *pp*

Fag. I, II *pp* *a 2* *pp*

Cor. (F) *pp* III.

Tr. (F)

Tbn. e Tuba

Timp. *pp* *ppp*

Arpa *mf* *p*

Gunhild

Arnljot *pp*
 ö - dets gåt - ful - la garn och lyddes till on - da tungor. Dock, det flyd - da har mist sin makt. Ö - ver dödens svartblåa hav, i vars

79 Animato assai poco rit. a tempo

Vl. I (sord.) *p* *pp*

Vl. II (sord.) *p* *pp*

Vle (sord.) *p* *pp*

Vc. *p* *pp*

Cb. *p* *pp*

poco rit. a tempo

1378 a 2

Fl. I. *mf* *p*

Fl. II, III. *mf* *p*

Ob. I, II *mf* *p*

C. ingl. *pp* *mf* *p*

Cl. I, II (A) *mf* *p*

Cl. basso (A) *p* *pp* *p* *mf* *p*

Fag. I, II *pp* *p* *mf* *p*

Cor. (F) I. *p* *p* *mf* *p*

Tr. (F) *p* *p*

Tbn. e Tuba *p* *p*

Timp. *mf* *f* *mf* *f*

Arpa *pp* *mf* *f* *mf* *f*

Gunhild *f*
Smärtan vill kväva!

Arnljot *mf* *p* *pp*
djup jag svindlande sjunker, brinner vår kärleks guldsol
fa - ger som ald - rig förr.

poco rit. a tempo

VI. I (sord.) senza sord. *mf* *p*

VI. II (sord.) senza sord. *mf* *p*

Vle (sord.) senza sord. pizz. arco *pp* *p* *mf* *p*

Vc. pizz. arco *pp* *p* *mf* *p*

Cb. pizz. arco *pp* *p* *mf* *p*

1386 80

Fl. *pp*

Ob. I, II *p* I. solo

C. ingl.

Cl. I, II (A)

Cl. basso (A)

Fag. I, II

Cor. (F) *pp*

Tr. (F) *pp* Muta in E

Tbn. e Tuba *pp*

Timp.

Arpa *p*

Gunhild *mp* Nyss steg som en sol-dags gry - ning ett hopp ur min grämelses natt: *mf* Till Jämtland skulle vi två... (överväldigas av sin förtvivlan)

Arnljot *p* Du mötte

80

Vi. I *mf* solo *f* *mf* tutti *p*

Vi. II *pp* *p*

Vle *p*

Vc. *ppp* *p*

Cb. *ppp* *p*

1391 poco ritard.

Fl. *pp dolce* *p* *f* *p*

Ob. I, II *pp* *p* *f* *p* *p* *f*

C. ingl. *p* *f* *p* *f*

Cl. I, II (A) *pp dolce* *f* *pp* *f* *p*

Cl. basso (A) *f* *p* *f*

Fag. I, II *pp* *f* *p* *f* *p*

Cor. (F) *p* *f* *p*

Tr. (E) *p* *f* *p* *mf* *p*

Tbn. e Tuba *p* *f* *p*

Timp. *p* *f* *pp*

Arpa *p* *f* *ff*

Gunhild *mp* *f* *ff*
 Han sade mig allt. (sakta) *p* (söker hennes hand) O, att mitt hjär - ta ville bris - ta!

Arnljot Sigurd? Min drott - ning!

VI. I *p* *f* *p*

VI. II *p* *f* *p*

Vle *pp* *f* *p* *f*

Vc. *pp* *f* *p* *f*

Cb. *pp* *f* *p* *f*

poco ritard.

1400 **81** a tempo

Fl.

Ob. I, II
pp

C. ingl.
pp

Cl. I, II (A)
p dolciss.

Cl. basso (A)
pp

Fag. I, II
pp

Cor. (F)

Arpa
p

Gunhild

Östmund ef-ter min fader, min fa-der, som nu är död.

Arnljot
p Du har ju en son. Vad bär han för namn? *mp* Så lev Gun-

81 a tempo
con sord.

VI. I (sord.)
pp

VI. II (sord.)
pp

Vle (sord.)
pp

Vc. (sord.)
pp

Cb.
pp 2 soli

1410

Fl. I. *mf* *pp*

Fl. II. *mf* *pp*

Ob. I, II

C. ingl.

Cl. I, II (A) *p* *pp*

Cl. basso (A)

Fag. I, II

Cor. (F) *p* *pp*

Tr. (E)

Arpa *mf* *mf* *p* *mf* *p*

Gunhild

Arnljot
- hild, och fost - ra din gos - se som vo - re han min! — Öst - mund skall stri - da som jag, nej, bättre än jag, för lju - set, för

VI. I (sord.) *mf* *pp*

VI. II (sord.) *mf* *pp*

Vle (sord.) *mf* *pp*

Vc. (sord.) *p* *pp*

Cb. *mf* *ppp* *tutti* *pp*

1419

Fl. *mf* *mf* *f* *p*

Ob. I, II *fp* *pp*

C. ingl. *fp* *pp* *ppp*

Cl. I, II (A) *mf* *mf* *f*

Cl. basso (A) *fp* *pp*

Fag. I, II *fp* *pp*

Cor. (F) *mf* *p* *f* *fp*

Tr. (E) *pp*

Arpa *mf* *f* *mf* *f*

Gunhild *f* *mf*
Ja, he-ligt lo-var jag: är - ver Östmund sin mor-fa-ders makt, skall han

Arnljot *pizz.*
Jämt - lands lyc - - - ka.

Vl. I (sord.) *mf* *p* *f* *mf*

Vl. II (sord.) *mf* *p* *f* *mf*

Vle (sord.) *mf* *p* *f* *mf*

Vc. (sord.) *mf* *p* *f* *mf*

Cb. *mf* *pizz.* *mf*

1427

L'istesso tempo

(Poco meno, col canto)

Fl.

Ob. I, II

Cl. I, II (A)

Cl. basso (A)

Fag. I, II

Cor. (F)

Tr. (E)

Tbn. e Tuba

Timp.

Arpa

Gunhild

krist - na sin hem-bygd, i min-net av dig och din tro. Ja, men ock tron på dig själv.

Arnljot

Du menar min ny - a tro på Vi - te Krist?

L'istesso tempo

(Poco meno, col canto)

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

1434

C. ingl. *p*

Cor. I, II (F) *p* *pp*

Timp. *pp* *p*

Arpa

Gunhild *f* *mf* *f* *mp*
 Nej! Vål lät den dig li-da mycket ve, men stolt och fri gjorde den dig! Hur kan den va-ra ond?

Arnljot *mp* *mf* *mf*
 Den skall nu va-ra död; biskopen kallade den ond. (reser sig på knä) Den

VI. I *pizz.* *mf*

VI. II *pizz.* *mf*

Vle

Vc.

Cb.

1440 83

C. ingl. *pp* *pp* *pp*

Cor. I, II (F) *p* *pp* *p*

Tbn. e Tuba *pp*

Timp. *pp* *pp*

Arpa *p* *mf*

Arnljot *p*
 är icke ond! Ditt tvivlande ord gör mig viss och öppnar bländ-lju-sa syner, fast dö-den skymmer min blick, tankarna hissna,

83 *div. arco*

VI. I *pp*

VI. II *p*

Vle *p*

Vc. *p*

Cb. *p*

1452

84

Fl.

Ob. I, II

C. ingl.

Cl. I, II (A)

Cl. basso (A)

Fag.

Cor. (F)

Tr. (F)

Tbn. e Tuba

Timp.

Arpa

Arnljot

sa - de den gamle? Himmelriket är i dig själv. Gunhild, nu ser jag, nu vet jag: Tron på Krist och tron på min kraft ä-ro

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

pp

p

mf

f

ppizz.

arco

div.

in E

3

stiger upp

84

1459

Fl. *f* *pp* *pp* a 2

Ob. I, II *f* *pp*

C. ingl. *f* *pp*

Cl. I, II (A) *f*

Cl. basso (A) *p* *f* *pp*

Fag. *p* *f* Muta in Cfag.

Cor. (F) *p* *f*

Tr. (E) *f*

Tbn. e Tuba *p* *f*

Timp. *p* *f* *pp*

Arpa *f* *pp*

2 Cor. (Gess) (långt borta) a 2

2 Tbn. (långt bak) a 2

Arnljot *ff* (sjunker åter på knä, stöder sig mot stenen) ett!

Kör I, II, III, IV *ff* (Kör IV in) *ff* (Kör IV ut)
 KUNGSHÄREN (Kör I, II, III, IV) (bakom scenen) Konungen har stu-pat! Ve oss! Konung O - lav är död! KÖR IV Ve! Konung O - lav är fal - len!

Kör V, VI, VII, VIII *f* *ff*
 BONDEHÄREN (Kör V, VI, VII, VIII) (bakom scenen) Fram, fram, bondemän! KÖR III (bakom scenen) Ve! Konung O - lav är

Vl. I *f* *pp*

Vl. II *f* *pp*

Vle *f* *pp*

Vc. *f* *pp*

Cb. *f* *pp* *pp*

1465 a 2 I.

Fl.

Ob. I, II

C. ingl.

Cl. I, II (A)

Cl. basso (A)

Fag. I, II

Cor. (F)

Timp.

Arpa

2 Cor. (Gess)

2 Tbn.

Arnljot

KÖR I, II (långt borta)

Kör I, II

Kör III

Vl. I

Vl. II

Vle

Vc.

Cb.

pp

pp

pp

ppp

p

pp

p

(sakta) *pp*

p

p

O-lav är fal-len? Så svek då mitt svärd? Som Själv-rå-de svek. Mina va-pen mis-te sin kraft i den

Ve! Konung O-lav är fal-len!

fal-len!

1471

Fl. I.

Ob. I, II

C. ingl.

Cl. I, II (A)

Cl. basso (A)

Fag. I, II

Cor. (F)

Tr. (Ess)

Tbn. e Tuba

Timp.

Arpa

Arnljot

stund jag ej längre trodde på min kraft. Är ej det-ta dö-dens vitt-nes-börd för min tro? "Och ä - ven vår död skall bringa sanningen se - ger."

Vl. I

Vl. II

Vle

Vc.

Cb.

1476 85

Fl.

Ob. I, II

C. ingl.

Cl. I, II (A)

Cl. basso (A)

Fag. I, II

Cor. (F)

Tr. (Ess)

Tbn. e Tuba

Timp.

pp sempre

pp sempre

pp sempre

pp sempre

pp sempre

pp

in Ess

II.

Arpa

Arnljot

Ja, är Krist himmelriks konung, då har han bott i mitt bröst långt innan jag kände hans namn, som en del av mig själv_____ den

85

Vl. I

Vl. II

Vle

Vc.

Cb.

pp

pp

pp

pp

pp

mf

mf

mf

mf

mf

Fl.

Ob. I, II

C. ingl.

Cl. I, II (A)

Cl. basso (A)

Fag. I, II

Cor. (F)

Tr. (Ess)

Tbn. e Tuba

I.

III.

Timp.

Arpa

Arnljot

högs-ta, den bäs-ta, min kraft! Och jag trodde på kraften, ej på dess tomma, flyk-ti-ga namn.

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

1489

Fl.

Ob. I, II

C. ingl.

Cl. I, II (A)

Cl. basso (A)

Fag. I, II

Cor. (F)

Tr. (Ess)

Tbn. e Tuba

Timp.

Arpa

Arnljot

Ett ögonblick led-de mig tvivlet: jag vek från min väg. Det kos-tar mig li-vet, men döden ger se-ger-stolt viss-het!

Vl. I

Vl. II

Vle

Vc.

Cb.

1495

Fl. *p* *pp*

Ob. I, II *p* *pp*

C. ingl. *p* *pp*

Cl. I, II (A) *p* *pp* Muta in B

Cl. basso (A) *p* *pp*

Fag. I, II *p* *pp*

Cor. (F) *pp* *p*

Tr. (F) *f* *pp*

Tbn. e Tuba *f* *pp*

Timp. *f* *pp*

Arpa *f*

Arnljot *mp* *p*

Min väg var den rät-ta för mig, fast jag drog med tråttungt jordbunden blick genom skugg-mör-ka da-lar,

VI. I *f* *pp* pizz.

VI. II *f* *pp* pizz.

Vle *f* *pp* pizz.

Vc. *f* *pp* pizz. arco

Cb. *f* *pp* (pizz.) arco

1503

Fl.

Ob. I, II

C. ingl.

Cl. I, II (B)

Cl. basso (A)

Fag. I, II

mf

pp

p

III.

a 2

p

in B

Cor. (F)

Tr. (F)

Tbn. e Tuba

pp

mp

mf

pp

Timp.

ppp

p

ppp

mp

pp

Arpa

Arnljot

styr - de ej nog högt för att se. Men nu, Gunhild! Min tro har ej ändrat sin art, ej svi - kit sig själv!

(reser sig långsamt)

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

arco

pp

pp

pp

div.

mf

pp

mf

pp

1512 $\text{♩} = \text{♩}$ solo *poco rit.*

Fl. *ff* > *p* > *p dolce*

Ob. I, II *ff* > *p* > *pp*

C. ingl. *ff* > *p* > *pp*

Cl. I, II (B) *ff* > *p* > *pp* I. solo *p*

Cl. basso (A) *ff* > *p* > *pp* I.

Fag. I, II *ff* > *p* > *pp* I.

Cor. (F) *f* > *p* > *pp* Muta in Ess

Tr. (F) *f* > Muta in Ess

Tbn. e Tuba *f* >

Timp. *ff* > *pp*

Arpa *p*

2 Tbn. (långt borta) *a 2*

Arnljot *p* Den steg blott ur dyst - ra, dunk - la sko - gar upp på solglänsta fjäll!

Kör V, VI, VII, VIII BONDEHÄREN (i fjärran) Fram, fram, bondemän! —

VI. I solo $\text{♩} = \text{♩}$ solo *poco rit.* *ff* > *p* > *pp*

VI. I gli altri *ff* > *p* > *pp*

VI. II *ff* > *p* > *pp*

Vle *ff* > *p* > *pp*

Vc. *ff* > *p* > *pp*

Cb. *ff* > *p* > *pp*

1521 **Con moto** a 2

Fl. *pp* *f* *p*

Ob. I, II *f* *fz* *p*

C. ingl. *pp* *f* *p*

Cl. I, II (B) *pp*

Cl. basso (A) *f* *p*

Fag. I, II *pp*

Cor. (F)

Timp. *pp* *p* *f* *p*

2 Tbn.

Arnljot *p* *f*
Ja, O-lav är död och kallar sin vän. Jag kommer, min konung!
(rycker ur pilspetsen ur sitt bröst, segnar ned på knä, mottagen av Gunhild)

Kör I, II, III, IV *f*
KUNGSHÄREN Ve! Konung O-lav är död!

Kör V, VI, VII, VIII

Con moto

Vl. I solo *f* *fz* *p*

Vl. I *div.* *f* *fz* *p*

Vl. II *f* *p*

Vle *f* *p*

Vc. *f* *p*

Cb. *pp* *f* *p*

1528 **88** (Più vivo)
Con passione

ritard. a tempo

Fl. *f* *ppp*

Ob. I, II *f* *ff* *p*

C. ingl. *f* *ff* *p* *pp* *ppp*

Cl. I, II (B) *f* *ff* *p* *pp* *ppp*

Cl. basso (A) *mf* *f* *f* *p* *pp* *ppp*

Fag. I, II *mf* *f* *f* *p* *pp*

Cfag. *mf* *f* *f* *p*

Cor. (F) *mf* *f* *ff*

Tr. (Ess) *fz* *fz* *fz* *ff* *pp*

Tbn. e Tuba *ffz* *ffz* *ffz* *ffz* *pp*

Timp. *mf* *fp* *fz* *ffp* *pp*

Arpa *p* *pp* *ppp*

Arnljot *p* *pp* (kysser henne, låter ett ögonblick huvudet sjunka mot hennes skuldra, men höjer det genast åter med ett förklarat uttryck)

Gunhild! Far - väl!

Kör I, II, III, IV KUNGSHÄREN (i fjärran) Ve, — konung O - lav är död!

88 (Più vivo)
Con passione

ritard. a tempo

VI. I *fz* *f* *mf* *f* *p* *pp*

VI. II *fz* *f* *mf* *f* *p* *pp* *ppp*

Vle *fz* *f* *mf* *f* *p* *pp* *ppp*

Vc. *fz* *f* *mf* *f* *p* *pp* *ppp*

Cb. *fz* *f* *mf* *f* *p* *pp* *ppp*

Tranquillo con moto

1537

Fl. *pp*

Ob. I, II

Cl. I, II (B)

Cl. basso (A)

Fag. I, II

Cor. (F) I. con sord. *pp*

Arpa *pp* *p*

Arnljot

Gunhild! Känner du ej, hur vi lyf - tas, svä - va ös - ter-ut bort över sko-gar och moln_ genom gyllene rym-der!

Tranquillo con moto

VI. I *pp* *dolcissimo*

VI. II *pp*

Vle *p* solo

Vc.

Cb.

1546 89 poco rit.

Fl. I, II

Ob. I, II

Cl. I, II
(B)

Fag. I, II

Cor.
(F)

Arpa

Arnljot

Nu nå vi Årefjällets topp: he - la Jämt - land blå - nar in-un-der oss! Stor - sjön glitt-rar i fjärran, och

89 poco rit.

Vl. I

Vl. II

Vle

Vc.

Cb.

a tempo
1555 a 2

Fl. I, II
pp

Ob. I, II

Cl. I, II
(B)
p

Fag. I, II
p

Cor.
(F)
(senza sord.)
p

Arpa
p

Arnljot
O-viks-fjäl-len och al-la fjäll _____ stå snö-skim-ran-de blå som jät-tar i brynjor av silver och stål på vakt _____ om vår fag-ra hembygd!

a tempo
unis.

Vl. I
p

Vl. II
non div.
p

Vle
p

Vc.
p

Cb.
p

1563 90 Largo maestoso

Fl. *pp* *p* *pp* *fff* *fz* *ff*

Ob. I, II *pp* *p* *pp* *fff* *fz* *ff*

C. ingl. *pp* *p* *pp* *fff* *fz* *f*

Cl. I, II (B) *pp* *p* *pp* *fff* *fz* *ff*

Cl. basso (A) *pp* *p* *pp* *fff* *fz* *f*

Fag. I, II *pp* *p* *pp* *fff* *fz* *f*

Cfag. *pp* *p* *pp* *fff* *fz* *f*

Cor. (F) *pp* *p* *pp* *fff* *fz* *f*

Tr. (Ess) *pp* *p* *pp* *fff* *fz* *f*

Tbn. e Tuba *pp* *p* *pp* *fff* *fz* *f*

Timp. *pp* *p* *pp* *fff* *fz* *f*

Piatti *pp* *p* *pp* *fff* *fz* *f*

Arpa *mf* *f* *pp* (Gess, Cess) *f* *ff*

Arnljot *mf* *mf* *p* (dör) (Gunhild lägger honom sakta mot stenen, sluter hans ögon, kysser hans panna, reser sig, går åt höger och vinkar med sin slöja.)

90 Largo maestoso

Vl. I *pp* *p* *pp* *fff* *fz*

Vl. II *pp* *p* *pp* *fff* *fz*

Vle *pp* *p* *pp* *fff* *fz*

Vc. *pp* *p* *pp* *fff* *fz*

Cb. *pp* *p* *pp* *fff* *fz*

1572

Fl. *ff* *f* *fz* *mf*

Ob. I, II *ff* *f* *fz*

C. ingl. *ff* *ff* *mf*

Cl. I, II (B) *ff* *ff* *fz* a 2 *f*

Cl. basso (A) *ff* *ff*

Fag. I, II *ff* *ff*

Cfag. *ff* *ff*

Cor. (F) *ff* *ff* *mf* II.

Tr. (Ess) *ff* *fz*

Tbn. e Tuba *ff* *fz* III.

Timp. *fz* *f* *fp*

Piatti *f*

Arpa *f* *ff* *f* *f*

(Sigurd, Bård och Heming med följe komma från höger.

Sigurd

Kör I, II, III, IV KUNSHÄREN (i fjärran) Fram, fram, fram, krist-män, kors-män, konungsmän!

Vl. I

Vl. II

Vle

Vc.

Cb.

1580

Fl. *ff* *pp* *mfp*

Ob. I, II *ff* *pp* *mfp*

C. ingl. *ff*

Cl. I, II (B) *ff* *pp* *a 2* *mfp*

Cl. basso (A) *ff* *pp* *mfp*

Fag. I, II *ff* *pp* *a 2* *mfp*

Cfag. *ff* *pp*

Cor. (F) *ff* *pp* *mf*

Tr. (Ess) *f*

Tbn. e Tuba *f*

Timp.

Piatti *f*

Sigurd
 Vid åsynen av den fallne stanna de bestörta, tigande.) *pp* (sakta) *p* SIGURD (Gunhild böjer jakande på huvudet.) *mf*
 Är han död? Så ha vi fått hans svar och kunna vända till - ba - ka. Nu vägrar han ej att föl - ja oss.

VI. I *ff* *pp* *pizz.* *arco* *pizz.*

VI. II *ff* *pp* *pizz.* *arco* *pizz.*

Vle *ff* *pp* *pizz.* *arco* *pizz.*

Vc. *ff* *pp* *pizz.* *arco* *pizz.*

Cb. *ff* *pp* *pizz.* *arco* *pizz.*

1586

Fl. *ppp*

Ob. I, II

C. ingl. *p*

Cl. I, II (B)

Cl. basso (A) *ppp*

Fag. I, II *p*

I. solo *p*

Cor. (F)

Tr. (Ess)

Tbn. e Tuba

Timp. *p* *mf* *pp*

Sigurd (till följet) *p*

Gån! Bringen oss en av de bå-rar, som tillretts för så-ra-de kungsmän! Med

(Några av männen ut till höger. Stridsgnyet höres åter nära sig. Alla stå försjunkna i anblicken av den döde.)

VI. I *p*

VI. II *p*

Vle *p*

Vc. *p*

Cb. *p*

arco

1593

rit. col canto

accel.

Fl.

Ob. I, II

C. ingl.

Cl. I, II (B)

Cl. basso (A)

Fag. I, II

Cor. (F)

Timp.

Sigurd

ho - nom dog min lju - sas - te dröm. Ö - de blir li - vet för dem som föl - ja, när de som fö - ra gå bort. Öds - li - gast

Kör I, II, III, IV

rit. col canto

accel.

Vl. I

Vl. II

Vle

Vc.

Cb.

1600

Fl.

Ob. I, II

C. ingl.

Cl. I, II (B)

Cl. basso (A)

Fag. I, II

mf *mfp* *mfp* *p* *p* *p*

I.

II.

Cor. (F)

III.

mf

Timp.

mfp *pp* (*pp sempre*)

Sigurd

dock, när höv-ding-a - ver- ket, stri- dens strå - lan- de tec - ken, sjun- ker i gra- ven med dem.

Kör I, II, III, IV

KUNGSHÄREN (på avstånd) Fram, fram, fram,

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

mfp *mfp* *mfp* *p* *mfp* *p* *pizz.* *p* *arco* *div.* *pp* *pp* *pp* *pp*

non div.

non div.

1609 **Poco meno**

Fl.

Ob. I, II

C. ingl.

Cl. I, II (B)

Cl. basso (A)

Fag. I, II

Cfag.

Cor. (F)

Timp.

Sigurd

(Männen av följet komma tillbaka med en bår.) *mp* *f* *mf dolce*

Läggen honom på bå-ren! Men var - ligt, vörd-samt! Han är e - der höv-ding. Och

Kör I, II, III, IV

krist - män, kors - män, konungsmän! —

BONDEHÄREN (på avstånd)

Fram, fram, bondemän! —

Kör V, VI, VII, VIII

Poco meno

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

1616

Fl.

Ob. I, II

C. ingl.

Cl. I, II (B)

Cl. basso (A)

Fag. I, II

Cfag.

Cor. (F)

Tr. (Ess)

Tbn. e Tuba

Timp.

Piatti e Gr. C.

Sigurd

nu: bä-rom ho-nom hem till det land, den jord han höll kä - rast!

(Männen ha lagt upp Arnljot på bären och hans vapen bredvid honom;

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

Largo maestoso

Poco più moto

1627

Fl.

Ob. I, II

C. ingl.

Cl. I, II (B)

Cl. basso (A)

Fag. I, II

Cfag.

Cor. (F)

Tr. (Ess)

Tbn. e Tuba

Timp.

Piatti e Gr. C.

Arpa

lyfta nu båren upp på sina skuldror och stå redo att gå.)

(Sigurd drar sitt svärd och ställer sig i spetsen för tåget.)

Sigurd

Fa - ger syns mig sa - gan, fast i sorg hon än - das. Skö-na-re sång ej på jor - den

mp *f*

Largo maestoso

Poco più moto

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

1636

95

Fl.

Ob. I, II

C. ingl.

Cl. I, II (B)

Cl. basso (A)

Fag. I, II

Cor. (F)

Tr. (F)

Tbn. e Tuba

Timp.

Piatti e Gr. C.

Arpa

Sigurd

95

VI. I

VI. II

Vle

Vc.

Cb.

p

mf

pp

f

espress.

pizz.

div.

sjungs än om hjäl-te-dö-den. Vä-jen i vörd-nad, färdmän, un-dan på hyllnings-vä-gen! Hälsn med he-ta tå-rar! Här kommer Jämt-lands

Maestoso (poco pesante)

1646

Fl. *f* *p*

Ob. I, II *f* *p*

C. ingl. *f* *p*

Cl. I, II (B) *f* *p*

Cl. basso (A) *f* *p*

Fag. I, II *f* *p*

Cfag. *f* *p*

Cor. (F) *fz*

Tr. (F) *f* *in F*

Tbn. e Tuba *f* *a 2*

Timp. *f*

Piatti e Gr. C. *f*

Arpa *ff* *mf* *f*

Sigurd
höv- ding!
(Tåget sätter sig i rörelse. Efter bären gå de två andra hersarna. Gunhild slår i stum sorg slöjan för sitt ansikte och följer dem.)

Kör I, II, III, IV
KUNGSHÄREN (på avstånd) *f*
Fram, fram, fram, krist-män, kors-män, konungs-män!

Maestoso (poco pesante) *f*

VI. I *f* *arco* *div.* *p*

VI. II *f* *arco* *div.* *p*

Vle *f* *arco* *div.* *p* *non div.*

Vc. *f* *arco* *p*

Cb. *f* *arco* *p* *fz*

Wilhelm Peterson-Berger

Wilhelm Peterson-Bergers gärning är inte lätt att sammanfatta: tonsättare, musikkritiker och –skriftställare, operaregissör och librettoförfattare, översättare och idealistisk filosof. Till svårigheterna bidrar också att hans gärning bildar en odelbar helhet – Peterson-Berger var en idédriven personlighet som ville verka i enlighet med sina idéer, men också föra ut dem i musik och skrift. Han var på sin tid en av landets mest omtalade musikpersoner, där hans egna musikaliska verk bidrog till hans rykte, men ändå stod efter hans engagerade musikkritik som grund till hans ryktbarhet.

Wilhelm Peterson-Berger föddes 1867 i Ullånger (mellan Härnösand och Örnköldsvik) av föräldrar med dalsländsk härstamning. Han hade tidigt drömmen om att bli tonsättare. Peterson-Berger studerade vid Musikkonservatoriet i Stockholm 1886–89, fortsatte med studier i Dresden 1889–90. Åter i Sverige var han musiklektör i Umeå och ledare för stadens musiksällskap 1890–92. Han återvände till Dresden, där han undervisade i musikämnen 1892–94. 1896 blev han musikkritiker i *Dagens Nyheter*, vilket fram till 1930 skulle bli hans fasta syssla vid sidan av komponerandet. Efter sin kritikertid flyttade han för gott till Sommarhagen på Frösön, där han redan 1914 låtit bygga sig ett hus av närmast skulpturalt slag. När dagskritikens snabba rytm inte längre pressade honom, kunde han mer koncentrerat skriva annat, men också komponera. Wilhelm Peterson-Berger avled i sitt jämtländska hem 1942, 75 år gammal.

Tonsättaren Wilhelm Peterson-Berger lämnade efter sig en både stor och varierad produktion. Hans verk i större format (de fem symfonierna *Baneret*, *Sunnanfärd*, *Same ätnam*, *Holmia* och *Solitudo* samt de fem musikdramatiska verken *Ran*, *Arnljot*, *Lyckan*, *Domedagsprofeterna* och *Adils och Elisiv*) är starkt präglade av hans kulturfilosofiska tänkande och var därför viktiga manifestationer från Peterson-Bergers sida. I Wagners anda skrev han själv operatexterna. Men paradoxalt nog har några av hans smärre verk fått störst spridning, pianostycken som samlingen *Frösöblomster* och körsånger som ”Stemning” och ”Killebukken”. Som sångtonsättare förenade Peterson-Berger sitt skickliga melodiskapande med en märkbar känsla för texters kvaliteter. Resultatet blev solosånger som tillhör de allra mest uppskattade.

© Gunnar Ternhag, Levande muskarv

Arnljot

Arnljot har blivit den i särklass mest framgångsrika av Peterson-Bergers operor. Från premiären på Kungliga Operan i Stockholm den 13 april 1910 fram till 1960 spelades verket vid 83 fullständiga föreställningar, vartill kommer några tillfällen, då delar av operan framfördes. Detta gör *Arnljot* till en av de mest spelade svenska operorna genom tiderna. Efter 1960 har dock endast delar av verket framförts, senast 2010 i samband med 100-årsminnet av urpremiären.

Verket bygger på historiska händelser, där slaget vid Stiklestad några mil nordost om Trondheim 29 juli 1030 står i centrum. Olof (Olav) Haraldsson, som försökte återta makten i Norge efter ett par år i exil, förlorade då mot en bondehär och blev dödad. Om detta berättar Snorre Sturlasson i Olav den heliges saga, som ingår som en del i hans stora historiska verk *Heimskringla*. Där berättas också om jämtan Arnljot, som anmält sig som frivillig i Olavs här, som kristnades efter att tidigare enbart trott på sin egen kraft och styrka och som sedan sårades dödligt i slaget. Flera av de övriga personer som ingår i operan har sina motsvarigheter i Snorres berättelse.

Under 1800-talet med dess vurm för äldre nordisk historia tillkom flera litterära verk, där Arnljot är huvudperson. 1870 skrev Bjørnstjerne Bjørnson verseposen *Arnljot Gelline* (tillnamnet syftar på Arnljots hemort Gällö ca 5 mil sydost om Östersund), och 1896 utkom Victor Hugo Wickströms roman *Arnliot Gällina*. Wickström var ansvarig utgivare för Jämtlandsposten från 1886, och man får anta att han både fångade upp och kanaliserade ett starkt lokalt intresse för Arnljotfiguren, som vid denna tid tycks ha haft en påtaglig plats i det allmänna medvetandet i Jämtland. IOGT-logen i Gällö hette sålunda Arnliot Gällina (eller med en annan språklig form Arnliot Gelliner), och i Jämtlandsposten kan man läsa flera artiklar och notiser som behandlar Arnljotgestalten och de historiska händelserna i Jämtland vid hans tid. En vink om namnets spridning kan vi också få när vi läser om ett cykelmärke och en prisbelönt tjur som båda bar Arnljots namn.

Wickströms roman är ett rent skönlitterärt verk, en fritt gestaltad berättelse om Arnljots liv från uppväxten i Gällö och fram till slaget vid Stiklestad. Werner von Heidenstam ägnade Arnljot Gelline ett kapitel i *Svenskarna och deras hövdingar*, del 1 (1908). Även detta är en fritt komponerad berättelse.

Arnljotgestalten var alltså allmänt bekant vid tiden runt sekelskiftet 1900, och Peterson-Bergers stora intresse för Jämtland och jämtländsk kultur påverkade säkert också ämnesvalet för operan. Precis som i sin första opera, *Ran*, och senare i *Domedagsprofeterna* och *Adils och Elisiv* valde Peterson-Berger att skriva texten själv. I en radiointervju 7 juli 1937, publicerad 9 juli i Östersunds-Posten, berättar tonsättaren om verkets tillkomst. Han kom i kontakt med Bjørnsons *Arnljot Gelline* vintern 1887–1888. ”Den gjorde emellertid ej som helhet något särskilt starkt intryck på mig; endast vissa scener och framför allt själva huvudgestalten fastnade i mitt minne och stannade där, ehuru omedvetet. Under tiden diktade och komponerade jag andra verk.”

Enligt intervjun började han arbeta med *Arnljot* när *Ran* var färdigskriven, d.v.s. våren 1899.

Men redan från nyåret 1897 finns belägg för att processen var igång. Den 2 januari 1897 kunde Sundsvalls-Posten i en notis meddela ”att direktör Peterson-Berger efter avslutandet af sin opera *Ran* påbörjat en ny opera ‚Arnliot Gellyne‘ till hvilken han för närvarande skrifer libretton.” Denna notis återgavs två dagar senare i Jämtlandsposten, då verket omnämndes som ”Arnliot Gällina”, alltså med den ansvarige utgivaren/romanförfattaren Wickströms stavning.

Som förberedelse läste Peterson-Berger Snorre Sturlassons saga och fotvandrade hela vägen från Mälardalen till Stiklestad, samma väg som Olav Haraldsson vandrat från exilen i Ryssland till nederlaget mot bondehären.

Först när *Ran* haft premiär i maj 1903 kom emellertid arbetet igång på allvar. Enligt intervjun ordnade P.-B. stoffet på hösten samma år, skrev synopsis vintern 1904 och dialogen senare under året. I början av 1909 var musiken färdigkomponerad, och först i januari 1910, när det var ungefär fyra månader kvar till premiären, var orkestreringen

fullbordad och hela partituret utskrivet.

Även om P.-B. i intervjun talar om tillfälligheter och plötsligt uppdykande möjligheter under dessa år verkar, betraktad i efterhand, lanseringen av verket mycket målmedveten.

1906 utkom texten för första gången i tryck. Verket hade då fått underrubriken "Handling i tre akter" och tillägnades "Mina vänner bland jämtarna". Samma år publicerades "Arnljots hälsningssång" för baryton och piano.

1907 företog Peterson-Berger tillsammans med skådespelerskan Maria Schildknecht en mindre turné, där hela texten reciterades och tonsättaren spelade färdigkomponerade delar ur musiken. Vid några av föreställningarna medverkade även sångaren Göran Lindstedt.

1908 framfördes första akten som tal drama i det fria på Frösön av amatörskådespelare med P.-B. själv som regissör. Jämtlands fältjägerregementets musikkår medverkade med musikinslag.

1909 utgavs klaverutdrag till Vainos sånger och tre sångnummer för baryton ("Arnljots hälsningssång", "Arnljots kärlekssång" ur andra akten och "Tormods kvad" ur tredje akten) samt fem orkesteravsnitt ur operan i sättning för piano.

Därmed var marken beredd för premiären den 13 april 1910 på Kungliga Teatern (nuvarande Kungliga Operan) i Stockholm. Tonsättaren-textförfattaren regisserade, Hjalmar Meissner dirigerade, och i huvudrollerna medverkade som Arnljot Frithiof Strömberg, som Unn Julia Jahnke, som Gunhild Julia Claussen, som Vaino Anna Oscár och som Konung Olav Martin Oscár. Mottagandet blev gott, och kritiken var huvudsakligen mycket positiv. Speciellt andra akten prisades för dess vildmarksstämningar och det ömsint tecknade porträttet av sameflickan Vaino, men man påtalade även en del longörer, i synnerhet i tredje akten. Redan samma år spelades stycket ytterligare 13 gånger.

Lanseringen av verket fortsatte. Sommaren 1913 gavs hela verket som tal drama på Frösön och på andra orter i Jämtland av Otto Arnolds och Arvid Englinds teatersällskap. Skådespelaren Hugo Björne gjorde Arnljots roll, och Fältjägerregementets musikkår svarade för de orkestrala resurserna.

På hösten samma år framfördes verket på Malmö teater i, som det omnämndes, "melodramatisk form". Man får anta, att det var ungefär samma typ av framställning som vid sommarföreställningarna med i huvudsak talad dialog men med några sjungna musiknummer och med underliggande orkesterbeledsagning. Även här gestaltades Arnljots roll av Hugo Björne. Richard Henneberg dirigerade "det förstärkta teaterkapellet". Samma år, 1913, trycktes klaverutdraget.

1914 återkom Arnold och Englund med sitt sällskap till Frösön. Denna gång spelade en ensemble ur Hovkapellet under ledning av Orion Östman. Musikinslagen var enligt förhandsannonseringen betydligt fler än föregående år. Man gjorde också en längre turné detta år och besökte då även Norge.

1927 gjordes en filmversion av *Arnljot*. Greta Berthels skrev texten, och Theodor Berthels regisserade. Än en gång gestaltade Hugo Björne Arnljots roll. Filmen var en stumfilm, men vid urpremiären, som ägde rum i Östersund, och vid premiären i Stockholm spelades musik som Peterson-Berger ställt samman ur operan.

Det tryckta klaverutdraget från 1913 försågs med både svensk och tysk text som en beredskap för framföranden utomlands, och även librettot trycktes i en tyskspråkig version. I några pressnotiser från 1910- och 1920-talet framgår det att det fanns planer att sätta upp *Arnljot* både i Tyskland och USA, men något belägg för att något utlandsframförande verkligen ägt rum har inte gått att finna.

Däremot kunde tankarna på utomhusföreställningar på Frösön på nytt realiseras 1935. Liksom 1908 framfördes verket som tal drama med musikinslag, med amatörskådespelare i rollerna och med P.-B. själv som regissör. Därefter har den spelats på samma plats varje år med ett uppehåll 1940–44 med anledning av andra världskriget (och Peterson-Bergers bortgång 1942).

De redan vid premiären 1910 påtalade longörerna i verket ledde till att man under åren genomförde olika strykningar för att koncentrera handlingen och korta speltiden. Det fanns även en ganska

allmänt uttalad kritik mot orkestreringen av verket (liksom mot Peterson-Bergers instrumentationskonst över huvud taget). 1948 gav Peterson-Bergerstiftelsen författaren Ivan Oljelund och tonsättaren och dirigenten Stig Rybrant i uppdrag att göra en bearbetning av operan, ca 30 minuter nerkortad och med reviderad orkestrering. Från 1949 framfördes *Arnljot* i denna nya version, och resultatet finns dokumenterat i form av en inspelning från 1960 med Sixten Ehrling som dirigent och Sigurd Björling som Arnljot. I den medföljande skivtexten finns en ganska utförlig redogörelse (ursprungligen publicerad i Musikrevy i maj 1949) för hur Rybrant gått tillväga. Instrumentationen är bitvis ganska radikalt förändrad, körsatserna är kraftigt förenklade, och utöver de längre sprången har enstaka takter lagts till eller tagits bort på några ställen.

I dag får man nog betrakta Oljelunds och Rybrants bearbetning av verket som en parentes. Vid de konserter på senare år, där delar av verket framförts, har åter Peterson-Bergers originalversion använts. Detta har inneburit att man dirigerat från autografpartituret och spelat från de handskrivna orkesterstämmorna från 1910. Detta kan inte ha varit helt oproblematiskt, eftersom det finns ett flertal diskrepanser mellan partitur och stämmor och även mellan partituret och det tryckta klaverutdraget. Syftet med föreliggande utgåva har därför varit att på källkritisk grund skapa ett komplett, spelbart uppförandematerial av Peterson-Bergers originalversion.

© Finn Rosengren, Levande musikarv

Wilhelm Peterson-Berger

Wilhelm Peterson-Berger is a hard man to define: composer, music critic and author, opera director and librettist, translator and idealist philosopher. To compound matters, his achievements go to make up an indivisible whole – Peterson-Berger was driven by ideas and sought not only to work in accordance with them but also to express them in his music and writings. He was one of the country's most talked-about music personages of his time, with a reputation that rested not only on his compositions but also, and primarily, on his dedication to the art of music criticism.

Wilhelm Peterson-Berger was born in 1867 in Ullånger (between Härnösand and Örnsköldsvik) to parents of Dalsland extraction, and had dreamed of being a composer from a young age. He studied at the Royal Conservatory of Music in Stockholm from 1886 to 1889, continuing his studies in Dresden from 1889 to 1890. Back in Sweden, he became a music teacher in Umeå and head of the town's music society, a position he held until 1892, when he returned to Dresden to teach music for two years. In 1896 he became a music critic for *Dagens Nyheter*, which would remain his main permanent occupation alongside composing until 1930. On retiring as a critic he moved for good to Sommarhagen on Frösön, where he had had a house built of almost sculptural design back in 1914. When the fast pace of the daily critic no longer suited him, he was able to concentrate on other kinds of writing as well as composing. Wilhelm Peterson-Berger died in his Jämtland home in 1942 at the age of 75.

The composer Wilhelm Peterson-Berger left behind a large and varied catalogue. His grander-scale works (the five symphonies *Banerret*, *Sunnanfärd*, *Same ätnam*, *Holmia* and *Solitudo* and the five music dramas *Ran*, *Arnljot*, *Lyckan*, *Domedagsprofeterna* and *Adils och Elisiv*) are profoundly informed by his cultural philosophy and were therefore important manifestations on his part. In true Wagnerian spirit he wrote his own librettos. Paradoxically, however, some of his minor works are his most widely known, including piano pieces such as the collection *Frösöblomster* and choral songs such as 'Stemning' and 'Killebukken'. As a vocal composer, Peterson-Berger unified his melodic skills with a remarkable feel for textual quality to produce solo songs that are amongst the most popular of all.

© Gunnar Ternhag, Levande musikarv
Transl. Neil Betteridge

Arnljot

Arnljot has become by far the most successful of Peterson-Berger's operas. From the premiere at Kungliga Operan (the Royal Opera) in Stockholm on April 13, 1910 until 1960, the work was performed in eighty-three complete performances in addition to several occasions when parts of the opera were performed. This makes *Arnljot* one of the most performed Swedish operas of all time. After 1960, however, only parts of the work have been performed.

The work is based on historical events, focusing on the battle of Stiklestad a few miles northeast of Trondheim, Norway on July 29, 1030. Olof (Olav) Haraldsson was killed in battle with a peasant army while attempting to regain power in Norway following a couple of years in exile. Snorre Sturlasson describes this event in Olav the Saint's saga, which is part of his great historical work *Heimskringla*. It also tells the story of Arnljot from the region of Jämtland, who joined Olav's army as a volunteer. Arnljot converted to Christianity after previously believing only in his own power and strength – he was then mortally wounded in the battle. Several other characters included in the opera have their counterparts in Sturlasson's telling.

During the nineteenth century, with its fixation on older Nordic history, several literary works were written with Arnljot as the main character. In 1870, Bjørnstjerne Bjørnson wrote the epic poem *Arnljot Gelline* (the nickname refers to Arnljot's hometown Gällö about fifty kilometers southeast of Östersund). And in 1896 Victor Hugo Wickström's novel *Arnljot Gällina* was published. Wickström was the publisher responsible for the newspaper, *Jämtlandsposten*, beginning in 1886, and it can be assumed that he both captured and channeled a strong local interest in the Arnljot figure, who at the time seems to have had a significant place in the public consciousness in Jämtland. The International Order of Good Templars (IOGT) lodge in Gällö was thus called Arnljot Gällina (or with another linguistic form Arnljot Gelliner), and in *Jämtlandsposten* you can read several articles and notices that deal with the Arnljot figure and the historical events in Jämtland during his time. We can also get a hint as to the popularity of his name when we read about a bicycle brand and an award-winning bull that both bore Arnljot's name.

Wickström's novel is a purely fictional work, a freely portrayed story about Arnljot's life, from his childhood in Gällö up to the battle of Stiklestad. Werner von Heidenstam devoted a chapter to Arnljot Gelline in *Svenskarna och deras hövdingar (The Swedes and Their Leaders), part 1 (1908)*. This too is a freely formulated story.

Thus, the figure of Arnljot was generally well known around 1900, and Peterson-Berger's great interest in Jämtland and its culture probably also had an influence on the choice of subject for the opera. Just as in his first opera, *Ran*, and later in *Domedagsprofeterna* and *Adils och Elisiv*, Peterson-Berger chose to write the text himself. In a radio interview on July 7, 1937 and published on the July 9 in *Östersunds-Posten*, the composer tells about the work's origins. He came into contact with Bjørnson's *Arnljot Gelline* in the winter of 1887–1888. 'However, as a whole, it did not make a particularly strong impression on me; only certain scenes and above all the main character himself fastened in my memory and stayed there, albeit unconsciously. In the meantime, I wrote and composed other works.'

According to the interview, he started working with 'Arnljot' after he finished writing *Ran* in the spring of 1899. However, there is evidence that the process was already underway from the beginning of 1897. In a notice on January 2, 1897, *Sundsvalls-Posten* was able to announce 'that director Peterson-Berger, after finishing his opera *Ran*, has begun a new opera 'Arnljot Gellyne' to which he is currently writing the libretto.' This notice was reproduced two days later in *Jämtlandsposten*, when the work was mentioned as 'Arnljot Gällina', using the spelling of the responsible publisher, the novelist Wickström.

In preparation, Peterson-Berger read Snorre Sturlasson's saga and walked all the way from Mälardalen to Stiklestad, the same road that Olav Haraldsson walked after his exile in Russia to his defeat against the peasant army. However, it was not until *Ran* premiered in May

1903 that work began in earnest. According to the interview, Peterson-Berger organised the material in the autumn of the same year, wrote the synopsis in the winter of 1904 and the dialogue later in the year. At the beginning of 1909 composition of the music was finished, and it wasn't until January 1910, about three months before the premiere, that the orchestration was completed and the entire score written out.

Even though Peterson-Berger speaks in the interview about coincidences and suddenly emerging opportunities during these years, viewed in retrospect, it seems the launch of the work was very purposeful. In 1906 the printed text was released for the first time. The work had then been given the subheading 'Handling i tre akter' (a story in three acts) and was dedicated to 'Mina vänner bland jämtarna' (My friends among the people of Jämtland). In the same year, 'Arnljot's greeting song' for baritone and piano was published.

In 1907, Peterson-Berger, together with the actress Maria Schildknecht, undertook a small tour, in which the entire text was recited and the composer played already-composed parts from the music. The singer Göran Lindstedt also participated in several of these performances.

In 1908, the first act was performed as a spoken drama by amateur actors in the open air on the island Frösön, with Peterson-Berger himself as the director. Jämtland's Ranger Regiment's music corps contributed musical elements.

In 1909, piano excerpts were published for Vaino's songs and three song numbers for baritone ('Arnljot's greeting song', 'Arnljot's love song' from the second act and 'Tormod's kvad' (Tormod's ballad) from the third act) and five orchestral sections from the opera set for piano. Thus, the ground was prepared for the premiere on April 13, 1910 at the Kungliga Teatern (the Royal Theater – now the Royal Opera) in Stockholm. The composer-author directed the performance, with Hjalmar Meissner conducting. In the leading roles, Frithiof Strömberg appeared as Arnljot, Julia Jahnke as Unn, Julia Claussen as Gunhild, Anna Oscár as Vaino and Martin Oscár as King Olav. It was well-received, and the critique was mainly very positive. The second act in particular was praised for its wilderness-like moods and the tenderly drawn portrait of the Sami girl, Vaino, but some long, boring passages were also criticised, especially in the third act. Within that same year, the piece was performed thirteen more times.

The launching of the work continued. In the summer of 1913, the entire work was given as a spoken drama on Frösön and in other places in Jämtland by the theatre company of Otto Arnold and Arvid Englund. The actor, Hugo Björne, played the role of Arnljot, and the Jämtland's Ranger Regiment's music corps was responsible for the orchestral resources.

In the autumn of the same year, the work was performed at Malmö Theater in, as it was noted, 'melodramatic form'. One has to assume that it was similar to the type of presentations during the summer performances with mainly spoken dialogue but with a few sung musical numbers and with underlying orchestral accompaniment. Here, too, Arnljot's role was played by Hugo Björne. Richard Henneberg conducted 'the reinforced theatre orchestra'. The same year, 1913, the piano reduction was printed.

In 1914, Arnold and Englund returned with their company to Frösön. This time an ensemble from the Hovkapellet (the Royal Court Orchestra) played under the direction of Orion Östman. According to the pre-announcement, the number of musical offerings was significantly higher than the previous year. They also did a longer tour that year, including a visit to Norway.

In 1927, a film version of *Arnljot* was made with text written by Greta Berthels, and under the direction of Theodor Berthels. Once again, Hugo Björne portrayed Arnljot's role. The film was a silent film, but at the world premiere, which took place in Östersund – as well as at the premiere in Stockholm – music was performed, which Peterson-Berger compiled from the opera.

The printed piano reduction from 1913 was provided with both Swedish and German texts in readiness for performances abroad, and the libretto was also printed in a German-language version. In some press

releases from the 1910s and 1920s, it appears that there were plans to produce *Arnljot* in both Germany and the United States, but there is no evidence that any foreign performance actually occurred.

On the other hand, plans for outdoor performances on Frösön were realised again in 1935. As in 1908, the work was performed as a spoken drama with musical elements, using amateur actors in the roles and with Peterson-Berger himself as director. Since then, it has been played at the same venue every year – with a break during the period 1940–1944. According to a notice in the daily paper *Dagens Nyheter* on 29 May 1945, this break was due mainly to the access roads to the performance location being too inadequate to accommodate the number of vehicles needed to transport the sizeable audience there. Additionally, Peterson-Berger passed away in December 1942.

The long, boring passages already pointed out from the premiere in 1910, led to various cuts over the years in order to concentrate the action and shorten the performance time. There was also a fairly general critique of the orchestration of the work (as well as of Peterson-Berger's orchestral artistry in general). In 1948, the Peterson-Berger Foundation commissioned the author, Ivan Oljelund, and the composer and conductor, Stig Rybrant, to create an adaptation of the opera, to be shortened by about 30 minutes and with a revised orchestration. From 1949, *Arnljot* was performed in this new version, and the result is documented in the form of a recording from 1960 with Sixten Ehrling as conductor and Sigurd Björling as Arnljot. The accompanying liner notes contain a fairly detailed account (originally published in *Musikrevy* in May 1949) of how Rybrant proceeded. The instrumentation has, in places, been quite radically changed, the choral sections have been greatly simplified, and aside from the longer cuts, an occasional measure has been added or removed.

Today, one can probably consider the reworking of the opera by Oljelund and Rybrant as a parenthesis. At concerts in recent years, where parts of the work have been performed, Peterson-Berger's original version has once again been used. This has meant conducting the opera from the autograph score and playing from the handwritten orchestral parts from 1910. This could not have been completely unproblematic, as there are several discrepancies between the score and the parts and also between the score and the version in the piano vocal score. The purpose of the present edition has therefore been to create, on a source-critical basis, a complete, playable performance piece of Peterson-Berger's original version.

© Finn Rosengren, Levande Muskarv
Trans. Jill Ann Johnson